

**boletín informativo
comité exterior
central única de trabajadores
de chile**



MARZO 1988



SUMARIO

DIA INTERNACIONAL DE LA MUJER

- Entrevista a Carmen Colas
- "La CUT no es sólo un símbolo"
- Las mujeres prisioneras
- Situación en los penales
- ¿Dónde están las desaparecidas?

ACTUALIDAD NACIONAL Y SINDICAL

- El fraude en marcha
- Millonaria campaña con fondos públicos
- El sí y el no

CARTA DE UN CRISTIANO DESDE AUSTRALIA

- Reflexiones de un cristiano
- El ideologismo y el sectarismo
- La unidad esperada

LOS EQUIVOCOS AMERICANOS

- En vísperas del medio milenio de América
- Los conquistadores y su triste herencia
- Una rica cultura arrasada

Cultura:Sting y los desaparecidos

- "Ellas danzan solas"
- Un famoso cantante Pop y Chile
- Una canción que recorre el mundo

LIRA POPULAR

NICARAGUA HOY Y MAÑANA

- Reagan se obstina y busca la agresión
- Diabólica escalada contra los sandinistas
- Libanización de Centroamérica

CARTAS DE LOS LECTORES

- Aplauso y reparo por ilustraciones
- El nombre verdadero
- Araya Zuleta
- ¿Todo el cine fue quemado?

Portada: Héctor Tober.-

Marzo 1988



CARMEN COLAS: "LA CUT NO ES SOLO UN SIMBOLO"

La Presidenta actual del Comité Exterior de la CUT se llama Carmen Colas y vive desde hace 14 años en el exilio en París. En Chile fue una figura de los aguerridos mineros del carbón. Trabajó junto a Isidoro Carrillo y sus recuerdos de esos "años de grandes esperanzas" son los que mas encienden su conversación.

Es una mujer de voz dulce. Cuando habla en público empieza con un tono algo desmayado pero luego adquiere fuerza y sus argumentos son sólidos e irrefutables.

Consideramos que una buena alusión al "Día Internacional de la Mujer" era conversar con ella sobre asuntos de la actualidad sindical y de la organización que dirige con dinamismo y esfuerzo. No fue difícil. No elude ninguna pregunta y contesta con mas antecedentes y conceptos que los que necesita el entrevistador para armar su crónica.

Así- dulcemente- Carmen Colas fue mas elocuente que las interrogaciones que le hicimos.

A 35 años de su fundación ¿Qué significado tiene todavía la CUT? ¿Cuál es su vigencia para el interior y para el exilio?

- Pienso que después de 35 años la CUT no ha desaparecido como pretenden algunos que ya querían que no existiera a partir de su fundación. Podríamos mencionar mil hechos que demuestran que no sólo es un símbolo. En la mayoría de los congresos de las grandes Federaciones del movimiento sindical chileno es inevitable que aparezca vivo el espíritu de la CUT como gran fuerza unitaria y de clase. En el exilio los únicos comités que no han sido despedazados por las divisiones y querellas de los partidos de oposición son los comités de la CUT que existen en más de 35 países del mundo aun después de catorce años y medio de tiranía y exilio. Una de las preocupaciones centrales de estos momentos del movimiento sindical es la continuación de una central sindical de clase que recoja la tradición, el espíritu, las enseñanzas de la CUT. Cualquiera que sea el nombre de la futura central tendrá que apoyarse en la experiencia de la CUT.

¿ UNA CENTRAL COMO EN OTROS TIEMPOS ?

¿Pero usted cree que es realmente unánime el anhelo de los trabajadores de contar con una central unitaria?. Recién publicamos en nuestro Boletín (diciembre 87) un serio análisis sobre las dificultades que existen al respecto. ¿Quieren realmente los trabajadores una central como en los viejos tiempos?

- El concepto de "unánime" no es absoluto, naturalmente. No tengo dudas acerca de que es una decisión mayoritaria entre los trabajadores organizados. Es importante subrayar esto ante la realidad de que en Chile existe un gran porcentaje de trabajadores que no están organizados. En el último tiempo sin embargo aumentan los sindicalizados y constituyen en la actualidad entre el 15 y el 20 por ciento de la

masa laboral. Las bases del Comando Nacional de Trabajadores están por la central sindical y hacen esfuerzos por concretarla. Entienden que sería un arma poderosa en la lucha por sus reivindicaciones y un golpe a la dictadura. Por supuesto el régimen de Pinochet es enemigo de cualquier organización unitaria e independiente y sus agentes maniobran siempre para producir la atomización y el paralelismo. Emplean para eso la corrupción y el dinero. Pero está a la vista de que no tienen éxito. La posibilidad de una gran central sindical ha madurado de tal forma que hasta podría ser la gran noticia de 1988, aunque creo más en las acciones reales y concretas que en los pronósticos triunfales.



Carmen Colas

E L C E X C U T

A estas alturas - catorce años y medio de dictadura- aun existe el comité exterior de la CUT con sede en París del que usted es presidenta. ¿Qué justificación tiene aún este organismo?

- Mientras ocurran en Chile violaciones a los derechos humanos y laborales, a la libertad sindical, a las conquistas de los trabajadores, mientras se asesine, encarcele, relegue o se expulse del país a los dirigentes sindicales, mientras no exista libertad y democracia en Chile el Comité Exterior de la CUT tendrá un papel que jugar. Constituímos una fuerza de la solidaridad internacional en el exterior, Nuestras comisiones son incansables en su actividad por Chile y ni siquiera desaparecen por el regreso de muchos de sus animadores al país. Las denuncias y los pronunciamientos anuales de la OIT -Organización Internacional del Trabajo- no serían posibles sin la recopilación de denuncias fundamentadas que hace el Comité Exterior. En el último tiempo nos hemos quedado sin recursos materiales pero aun así cumplimos con nuestro papel. Las posibles ineficacias en nuestra acción en el último tiempo se deben en parte a dificultades económicas. Pero aun así estamos presentes en todo lo que concierne a los trabajadores chilenos más allá de las fronteras del país. Creo que hemos contribuido a salvar muchas vidas, a poner de manifiesto ante la conciencia del mundo la magnitud de la política antipopular del régimen de Pinochet. Nuestra revista aparece mensualmente con toda regularidad y se reconoce que es una de las publicaciones más influyentes del exilio. Circula en 42 países del mundo e incluso en Chile. ¿No le parece que estos hechos son una justificación suficiente de la existencia del Comité Exterior de la CUT?

¿De qué manera están ligadas las comisiones al CEXOUT? ¿Existen sólo en Europa? ¿Funcionan también en América Latina? ¿Quiénes las integran?

- Dije que tenemos 35 comisiones en el mundo. Funcionan en Europa, en América Latina, en Australia y hasta en África y Asia. El hecho de que nuestra sede central esté en París hace, naturalmente, que nuestra coordinación se realice mejor en Europa. En varios países de Europa las comisiones están organizadas a nivel nacional, regional y local. Podríamos

citar por ejemplo los casos de Suiza, Suecia, Francia, Alemania Federal. En América del Sur y del Norte hay buenas comisiones CUT en Canadá, EE.UU., México, Venezuela, Cuba, Brasil, Argentina. En varios casos los integrantes de las direcciones son designados por los partidos representados en la CUT, en otros han sido elegidos por las asambleas en votaciones democráticas. En el último tiempo hemos incorporado también al exilio que no milita en partidos, incluso a los exiliados económicos que son tanto o más numerosos que los políticos. Enfrentamos el desafío de incorporar al exilio inactivo al trabajo por Chile. En eso ayuda la idea de consolidar la unidad para construir la central sindical unitaria. En el exilio hay una poderosa reacción contra el divisionismo y se estiman como estériles las batallas excluyentes. Tal vez han aprendido por sí mismos la lección ya que hubo épocas en que también el exilio estuvo confundido y peleando más entre ellos que contra el enemigo común. Nosotros estimulamos la unidad y superamos el sectarismo empujando por nosotros mismos.

EN EL CONGRESO DE LA FEDERACION MINERA

Usted estuvo recientemente en Chile y participó en el Congreso de la Federación Minera. Considerando que usted vive en Francia desde hace años ¿Qué impresión tuvo de este contacto directo con los trabajadores chilenos? ¿Qué le pareció el Congreso de la Federación Minera?

- Los compañeros de la Federación Minera hicieron una invitación al Comité Exterior de la CUT y a mí en particular considerando que trabajé en el período de la Unidad Popular en la Empresa Nacional del Carbón con el compañero Isidoro Carrillo, fusilado por la dictadura posteriormente. Creo que los mineros han avanzado enormemente en la maduración de una conciencia unitaria en torno a una organización que reúna a todos los trabajadores. Participaron en el Congreso 102 delegados y más del 60 por ciento eran jóvenes que



no sobrepasaban los 27 años. Ellos casi no conocieron la CUT ni la experiencia de la Unidad Popular. Se han formado en estos años de dictadura. Me causó admiración su madurez, su lucidez, su estilo nuevo, franco, abierto, crítico. Quizás necesiten una mayor preparación técnica pero tienen a su favor un espíritu renovador que los hace desterrar y condenar todo lo que divide y afirmar lo nuevo, los intereses y plataformas de lucha con las que están de acuerdo todos. El congreso no sólo examinó los problemas del país sino que se ocupó también de la situación internacional, del problema de la deuda externa, por ejemplo, de las transnacionales y su explotación de los países pobres, de la paz y el desarme. Hasta hace poco tiempo era difícil hacer entender a un trabajador chileno la gravedad de estos problemas y la necesidad de incorporarlos a sus preocupaciones considerando que de una u otra forma tienen que ver con ellos. Han entendido que los recursos económicos que pueden liberarse con un desarme mundial pueden utilizarse en crear fuentes de trabajo, en luchar contra el hambre y la miseria en el mundo. Una guerra nuclear no respetaría fronteras y sus efectos serían una hecatombe para la humanidad entera. Así lo entendieron cabalmente los mineros en su congreso.

UNA ORGANIZACION CONTINENTAL PARA MINEROS

¿Tuvo otros contactos sindicales en este viaje?

- Sí. Con varias de las principales organizaciones que integran el Comando Nacional de Trabajadores, en especial con la mesa Inter Sindical que son los interlocutores directos del CEXCUT. Ellos están centralizando el trabajo sindical de las fuerzas de izquierda. Fue importante el encuentro con los trabajadores del cobre que se comprometieron hacer un trabajo de conjunto con la Federación Minera dirigido hacia una organización regional de América Latina que agrupe a todos los mineros -cobre, salitre, carbón- y también a los trabaja-

dores de la energía. Es posible que con la ayuda de organizaciones sindicales internacionales se llame a un congreso constitutivo este año de esta organización.

LA SOLIDARIDAD SINDICAL INTERNACIONAL

¿Cómo aprecia usted el apoyo del movimiento sindical internacional a los trabajadores chilenos?



- Hemos sido apoyados en todo momento por las organizaciones internacionales y nacionales de muchos países. Nunca hemos estado solos. Algún día se escribirá la admirable historia de esta solidaridad sindical universal hacia un país enfrentado a una dictadura que se propuso destruir toda forma de organización libre e independiente de los asalariados. Habría que recordar los boicots sindicales a los negocios de la dictadura, a sus representantes, los paros, los mitines, las

declaraciones, las ayudas materiales, las campañas para salvar la vida o rescatar de la cárcel a muchos compañeros. Al comienzo estas ayudas eran canalizadas por el CEXCUT. Después cuando se crearon algunos espacios libres -la Coordinadora, el Comando- la ayuda y los contactos con el interior fueron directos. Por supuesto no es fácil mantener esta solidaridad como en los primeros años. Pesan y desgastan 14 años y medio de dictadura. Hay otros conflictos tan importantes como los que vivimos en Chile; está Sudáfrica, Nicaragua, Turquía, etc. No obstante el hilo no se corta. Permanentemente van a Chile delegados de las más importantes organizaciones sindicales internacionales. Los programas de ayuda se mantienen y los pronunciamientos siempre responden de manera sensible a lo que ocurre en Chile. Se mantiene la necesidad de entregar información y sostener los lazos establecidos. Existe ahora un gran interés por ayudar a la creación de la central unitaria como instrumento de primera importancia para elevar la lucha de masas contra la tiranía. Tenemos una deuda enorme con el movimiento sindical internacional y a eso no debemos responder sólo con palabras de agradecimientos sino con realizaciones que justifiquen la confianza que tienen en nosotros y los muchos esfuerzos materiales y morales que hacen por sostener nuestra lucha. Creemos que los primeros seis meses de 1988 son muy decisivos para dar pasos adelante. Y necesitamos más que nunca de la solidaridad internacional.

UNA MUJER DIRIGENTE

Al parecer usted es la primera mujer que dirige el Comité Exterior de la CUT. ¿Es una tarea difícil? ¿Hay cierto machismo sindicalista?

- Trabajé en París en una oficina, soy madre, tengo marido e hijos pero me doy tiempo para el trabajo del Comité Exterior de la CUT. No es una tarea difícil si existe un equipo en que apoyarse. A veces eso falla. Pero no me que

jo. Trato de organizar mi tiempo de la mejor manera para responder a lo que se espera de mí en todos mis frentes de vida. Creo que el machismo chileno está en retirada en el sindicalismo. Hay mujeres como Mireya Baltra, Laura Aránguiz, Fidelma Allende que aun juegan un papel importante en el combate de los trabajadores. En las comisiones CUT del exterior hay mujeres dirigentes muy batalladoras como Olga Standier, Ester Valdebenito, Coralí Rodríguez, Olga Morris que hacen grandes sacrificios por mantener viva y activa la unidad sindical en el exilio. A fines de 1987 falleció en Santiago nuestra admirable compañera Teresa Carvajal, Presidenta de la Asociación Nacional de Pensionados hasta el fin de su batalladora vida. Ella bregó por la unidad hasta el último suspiro y es una heroína proletaria de estos días. Creo que debiéramos dedicar a Teresita -así la llamaban- este Día Internacional de la Mujer cuyas jornadas la contaron a ella como figura valiente e incansable en todos estos años. Por mi parte el mayor premio que puedo tener es comprobar que mi trabajo sirve y que con mi granito de arena contribuyo a la gran causa de los trabajadores que es en definitiva la causa de Chile.

L.A.M.



LAS PRISIONERAS POLITICAS

"Querida amiga Ute: He recibido tu hermosa tarjeta con motivo del Día Internacional de la Mujer y te agradezco mucho, pues me hace pensar que no estamos solas en nuestra lucha por un mundo mejor, más justo, sin torturas y libre". (Marzo, 29-1987, Cárcel de Nueva Imperial)

Quien escribió esta carta es una joven de 25 años prisionera en una cárcel para hombres donde hay una pequeña sección de mujeres. Su nombre es Erika Haray, estudiante, detenida junto a su compañera de celda Julieta Guajardo en abril de 1985.

Nueva Imperial está situada al sur de Chile, cerca de Temuco hacia la costa. A esa lluviosa y siempre verde región que marcara la infancia de Neruda llegó la carta de la

berlinesa Uta, joven estudiante de la RDA. El año pasado en febrero ambas ignoraban su existencia, hoy son amigas que se escriben y a través de una fluida correspondencia van conociéndose poco a poco y fortaleciendo la amistad.

Ambas tienen mucho que contarse, no sólo están viviendo en distintos continentes con culturas también diferentes sino que sus países tienen sistemas totalmente opuestos. En uno, la RDA, los jóvenes tienen un futuro asegurado, empezando por la vida y lo que se requiere para que ésta se desarrolle armónicamente, tanto en lo espiritual como en lo material. En el Chile de hoy los jóvenes no tienen destino, el estudio deben pagarlo, si no hay dinero no hay enseñanza ni estudio. El trabajo también es limitado y escasamente remunerado. El mundo que anhelan los jóvenes chilenos lo están peleando hoy, duramente, y a consecuencia de ello muchos han perdido la vida y otros deben pagar con la cárcel este justo deseo de vivir, de trabajar, de estudiar y de crear.

Todo cambió, detención, tortura, cárcel

En Chile hay 1.140 presos políticos, cifra que crece rápidamente, de ellos 516 se encuentran reclusos en 44 recintos carcelarios a lo largo del país. 60 son mujeres, en su gran mayoría jóvenes. Cinco se encuentran encarceladas desde 1981, 24 lo fueron durante 1986. En este período muchas otras han pasado por la cárcel, algunas por años y, en el mejor de los casos, por algunos meses, para salir posteriormente en libertad sin cargo alguno.

Entraron siendo "feroces terroristas" que portaban explosivos, otras los "tenían" almacenados en sus casas. Esto depende de la situación que viva la dictadura y de la campaña propagandística que precisa desarrollar para detener el avance de las fuerzas opositoras. Entonces atemoriza con muertes y detenciones. También amedrenta con casos de largas condenas a prisión, o a la pena de muerte, como acontece con 15 prisioneros, dos mujeres; Miriam Ortega y Cecilia Radrigán, están condenadas a dicha pena.

Todas ellas han sufrido desde el momento de su detención el maltrato físico y psicológico de parte de los "valientes" de Pinochet.

Un minuto cientos de veces repetido

Testigo mudo es la pesada puerta de la Cárcel de San Miguel. Son centenares las presas políticas que han traspasado dicho umbral después de ser condenadas o arbitrariamente detenidas para pagar con cárcel su rebeldía, su decisión de no querer seguir viviendo bajo la bota fascista.

En octubre, hace sólo medio año, el minuto se repitió cuando el día llegaba a su término y las 45 presas políticas que había en ese momento se aprestaban a dormir. Ese día la número 46 era una joven muy delgada y pálida.



Clara Cantero ¿dónde está?

Todas las allí recluidas, por fracción de segundos, recuerdan el momento en que de igual manera traspasaron la puerta. Para ellas es el pasado, pero en ese momento se trataba de una nueva compañera que necesita la fuerza de todo el colectivo, del cariño, de la comprensión para prepararse síquicamente, superar el trauma y poder relatar lo acontecido.

Quien llegó esa noche fue Patricia Cancino Acevedo, 23 años, detenida el 24 de octubre, a las tres de la mañana junto a su madre y hermano. Por orden del Fiscal Fernando Torres debió permanecer quince días incomunicada sin cargo alguno. Fue conducida a un cuartel de tortura de la CNI donde encontró a su hermana mayor también detenida.

Su soledad, el silencio que la rodeaba en esos días, era interrumpido cuando la llevaban a interrogatorios y tormentos. Entre los torturadores había también una mujer que la golpeaba con mucho odio y ferocidad. Sus torturadores querían saber de las actividades de su compañero Gonzalo Fuenzalida. El se encuentra desaparecido desde el 8 de septiembre del año pasado junto a otros cuatro jóvenes.

Patricia y Gonzalo tenían muchos sueños y proyectos. Pronto se iban a casar, ya estaban comprando las cosas para la casa, tenían loza, ollas y una radio. Querían tener hijos. Incluso tenían el nombre si era niño: Nicolás.

¿Dónde están?

En la cárcel Patricia constató que estaba embarazada. Le preguntaron que pensaba hacer si Gonzalo sigue desaparecido. Manifestó: "Sé que es difícil en estas circunstancias pero igual lo tendré. Tengo que esperar, Gonzalo tiene que aparecer, no quiero la incertidumbre"...

Es cierto, Patricia conoce la dramática realidad, sabe que existen 90.000 desaparecidos en América Latina, dentro de los cuales se encuentran los detenidos-desaparecidos por el régimen de Pinochet. Sabe de la búsqueda incansable

por parte de los familiares y también de la angustia de no saber dónde están, si vivos o muertos. ¿Dónde están las mujeres que fueron detenidas y estaban embarazadas como el caso de Renata del Carmen Pereira, Clara Cantero y muchas otras? ¿Dónde están sus hijos?

5 días desaparecida

La angustiada y desesperada búsqueda de un ser querido la vivieron los padres y familiares de Karin Eitel Villar. Ella fue secuestrada por la CNI el 19 de noviembre de 1987 pero negaron tozudamente su detención. Sólo el día 5 de ese mes, presionados por los recursos judiciales interpuestos reconocieron que la CNI la entregó a investigaciones el día 3.

Karin Eitel, estudiante de traducción inglés-alemán de la Universidad Católica le ha tocado vivir un tiempo extraordinariamente largo de incomunicación que sobrepasó los 50 días. Todas las gestiones de los abogados, la Cruz Roja, la familia, la embajada de la RFA, ella tiene doble nacionalidad, realizadas para visitar a la detenida en esos días chocaron con la negativa de las autoridades. Quien llevaba esta causa es también el Fiscal Torres de triste fama.

Karin es una destacada deportista. En 1983 la prensa dictatorial la presentó como una heroína nacional por integrar el primer equipo femenino que alcanzó la cumbre del cerro Aconcagua (7 mil metros). Hoy la heroína de la montaña es acusada de haber participado en el secuestro del Coronel Carreño efectuado por el PPMR. El caso de Karin Eitel es uno más de la innumerable cadena de violaciones a los derechos humanos.

Situación en los penales

Las condiciones de vida en los 44 recintos carcelarios son más o menos parecidas. A consecuencia del hacinamiento

to en que viven, las infecciones en los penales siguen siendo un problema que afecta gravemente a los PP, ya que son atacados por plagas de sarna y hongos.

Las 47 presas políticas de San Miguel viven en un reducido espacio apto sólo para diez personas. Además existen dos niños nacidos allí, sumándose a ello el caso de una embarazada.

En provincia, los afectados deben vivir en invierno como en verano en canchas de fútbol a la interperie pudiendo regresar a sus celdas sólo en la noche. Tal es el caso de la cárcel de Talca.

Los presos políticos y sus familiares a través de su organización, denuncian los atropellos de que son víctimas. Dentro de los penales se han llevado a efecto varias huelgas de hambre las que cuentan con la solidaridad de amplias organizaciones del país como del exterior. Han elaborado un petitorio que contempla las necesidades más urgentes:

- Reconocimiento de la condición de preso político. Para la dictadura son "delincuentes subversivos" y con esta denominación se les ubica en la última escala de la delincuencia.

- Que se ponga fin a los sumarios que duran años; que los jueces sean idóneos, capacitados, y no como sucede actualmente con la justicia militar.

- Derogación inmediata de las penas carcelarias para todos aquéllos que han hecho uso de su derecho a vivir en la patria y que son acusados de ingreso clandestino.

- Derogación de las penas de muerte por motivos políticos que hoy afectan a 15 presos políticos.

- Cese de la represión. Muchos PP han sido víctimas de agresiones físicas por parte de los gendarmes, en otros casos éstos han utilizado a los delincuentes comunes. Tres PP han sido asesinados en la cárcel.

- Atención médica oportuna. La mayoría de los penales no cuenta con personal médico ni medicamentos necesarios.

Su "suerte" está en las manos del director y los guardianes de turno, en definitiva muchas veces del humor con que comienza su día de trabajo.

Una muestra

Cinco mujeres fueron trasladadas de la Cárcel de Mujeres de Concepción a la cárcel de hombres de Coronel. Ello a petición de las monjas que regentan ese establecimiento. Parece que a las monjas les molestaba la solidaridad con las prisioneras y las muchas cartas que recibían del extranjero.

En Concepción recibían la visita de sus familiares y amigos, cosa que se dificulta en este penal debido a la distancia y a la mayor vigilancia a que son sometidos los visitantes. Las cartas han bajado considerablemente. Ellas manifiestan estar muy aisladas. A pesar de eso mantienen el optimismo y la confianza en que el fascismo no será eterno.

Arinda Ojeda Aravena es la más antigua de las PP en Coronel. Lleva seis años reclusa. Fue condenada a 20 años, 15 por el "delito" de ingreso clandestino al país y cinco por la ley de control de armas. Allí está segura que no cumplirá los 20 años, "ni siquiera creo que llegue a los diez" afirma. Hace más de seis años que no ve a su hijo que se encuentra en el exilio.

Arinda en una entrevista al Boletín de la Comisión de Derechos Humanos de Concepción señaló: "Mucha gente cree que las PP nos olvidamos de que somos madres y no extrañamos a nuestros hijos, -dijo- pero no es cierto. Es difícil de entender, pero la verdad es que nosotras hemos tenido que dejar muchas cosas en aras de nuestro pueblo".

Se cometen arbitrariedades como las que sufrió Nancy Solís en ese mismo penal. El año pasado, un día de visita llegó su hijo pequeño y la guardia de turno no lo dejó entrar por "estar con uniforme escolar".



Para las PP las cartas que llegan tanto de Chile como del exterior son la confirmación de que no están solas en su lucha, que muchos conocen de su situación y luchan activamente por su libertad.

Los que recibimos cartas de los PP nos sentimos como seres privilegiados ya que pensamos en las mil barreras que recorren esos lejanos mensajes. Ni Pinochet ni los barrotes impiden llegar a ellas. De esa forma vamos conociendo lo que hacen, su situación procesal, su trabajo artesanal, sus sesiones de estudio, su vida estrechamente vinculada al acontecer nacional e internacional, a la lucha.

En carta del 15 de enero nos informaba nuestra amiga Erika, desde la cárcel de Nueva Imperial, que "Una de las últimas cosas importantes que han pasado en Temuco, fue una to-

ma de terreno, hecha por un grupo de 150 familias y alrededor de 500 niños". Proseguía Erika "Nosotras les hicimos llegar nuestro saludo por su heroica acción y hemos decidido donar la ración de leche que nos da la Cruz Roja Internacional"...

Las Fresas Políticas de Coronel enviaron el siguiente mensaje hace un año: "Desde la Cárcel de Coronel en Chile. Las prisioneras políticas de la dictadura de Pinochet y con motivo del 8 de marzo, les hacemos llegar nuestro más combativo saludo a todas las mujeres progresistas del mundo, y a las mujeres de nuestra patria, que luchan día a día contra el nefasto régimen militar que tiene sumido a nuestro pueblo en la más aguda crisis política, económica y moral". Continúan: "Somos revolucionarias que ocupamos otra trinchera de lucha: en las cárceles también la lucha continúa..."

Rosa Romero



EL FRAUDE EN MARCHA

La encuesta efectuada por la firma Gallup-Chile dio por triunfador al "SI" en el plebiscito que se efectuaría en 1988 destinado a aceptar o rechazar al candidato que presenten los miembros de la Junta para la Presidencia de la República, todo ello de acuerdo a la Constitución que también fue "plebiscitada" en 1980. Según dicha firma, que a decir del dirigente DC Juan Hamilton es propiedad de un furibundo pinochetista chileno quien arrendó el nombre a la Gallup-Internacional, el candidato del gobierno tendría un 39,4 por ciento de apoyo y un 26,6% le sería adverso.

Hemos querido traer estos datos de encuestas debido a que a mediados de enero el clima que se vivía en la mayoría de los medios políticos cupulares que tienen acceso a los medios de comunicación era francamente electorero. "En un año de aprontes electorales, inevitablemente la fiebre de las encuestas se van a acentuar", decía la revista HOY, mientras los políticos hacen cábalas sobre las diferentes encuestas y sus resultados.

La guerra psicológica

A medida que avanza el año los esfuerzos oficiales por manipular a la opinión pública se acentúan. Según opositores, está en marcha una verdadera guerra psicológica en la cual se están invirtiendo miles de millones de pesos. El dinero que fluye como un torrente destinado a perpetuar al régimen pertenece a todos los chilenos, sean gobiernistas u opositores, sale del Estado. Por ejemplo, a partir de junio del año pasado se publicaron 42 avisajes, promoviendo el "sí", en las revistas "Ercilla", "Hoy" y "Qué Pasa", con un costo de 80 mil dólares (Nótese que la revista "Hoy" es propiedad de dirigentes de la DC). La propaganda televisiva es abrumadora y los carteles que llenan las calles superan con creces a la promoción de la Coca Cola. Pinochet duplicó el número de giras durante 1987 visitando el doble de las ciudades del año anterior.

Este tipo de actividades o las manipulaciones que surgen de encuestas pertenecen a lo que podríamos llamar propaganda tradicional, que en esta oportunidad se realiza bajo una feroz dictadura y con los recursos de todos. Sin embargo existe otra propaganda intrínseca a la guerra psicológica que el régimen ha emprendido contra los chilenos.

Un factor en juego para presionar es el temor. Los chilenos vivimos "en una sociedad donde la computación puede conocer los más recónditos secretos", señalaba el editorial de "Hoy" (18-1), para referirse a ese otro tipo de presiones que abarcan lo político y lo económico: que va desde el conservar la plaza de trabajo para el asalariado hasta el obtener por la burguesía el contrato de compra por parte de los organismos estatales, pasando por lo tributario, las deudas y su renegociación para los pequeños y grandes deudores, los préstamos en el banco, etc. Hoy todo se sabe con sólo apretar algunas teclas de las computadoras a las cuales tiene acceso la CNI. Por ejemplo, en estos días muchos sectores están recibiendo cartas llamándolos a pronunciarse públicamente en apo-

yo de la dictadura. Si usted no se pronuncia está sujeto a las arbitrariedades de quienes detentan el poder y quieren conservarlo.

Otro elemento de la guerra psicológica es el continuar con la mentira sistemática de estos años en torno a las realizaciones del gobierno. Por ejemplo, se ha lanzado una campaña que pretende mostrar que durante estos años se han construido más viviendas que en ningún período presidencial anterior, sin embargo, las propias estadísticas oficiales, las emanadas del Instituto Nacional de Estadísticas se encargan de desmentirlo. Pero que importa, una vez que la mentira ha sido lanzada las posibilidades de demostrar lo contrario se hacen remotas, no tanto por falta de elementos para hacerlo sino por no disponer donde publicarlo. Es lo tradicional, la imagen del Tercer Reich: mentir y mentir que algo queda.

Otra encuesta

Según encuesta que publicó la revista "Hoy" y que sería científicamente impecable, además de ser realizada por agencias teóricamente neutrales, si en el mes de noviembre pasado se hubiese efectuado el plebiscito y si Pinochet no hubiese hecho fraude ni llevado a cabo la avalancha publicitaria en marcha, hubiese perdido, ya que el 40,3 por ciento hubiesen votado "no" y sólo el 31,3 % lo hubieran hecho por el "sí". Esto, claro está, en una situación ideal que la vida ha demostrado que el régimen no está dispuesto a permitir.

Es interesante constatar un hecho. La situación de la dictadura en las encuestas ha mejorado respecto a consultas anteriores. Es decir, los esfuerzos propagandísticos llevados a cabo hasta ese momento habían dado sus frutos, querámoslo o no. Un segundo aspecto es que en ciudades pequeñas la dictadura triunfa. Todo esto por encuestas publicadas en revistas opositoras.

Es de esperar que, posteriormente, frente a la intensificación de la propaganda y el uso de múltiples recursos la situación de la dictadura haya mejorado.

El fraude ya comenzó

Este es el fraude electoral que denuncia la izquierda. No es que el día de las elecciones metan votos o se roben las urnas, lo cual es también posible, sino es fraude ejecutado con los recursos del Estado, el apoyo del gran capital y el sostén de las transnacionales. Algunos políticos piensan que para parar el fraude bastaría con alguna participación en la preparación de las elecciones o de poder colocar apoderados que controlen los escrutinios. Ello sólo es parcialmente cierto porque el fraude es el de hoy: el uso abundante de recursos estatales para propaganda, para demagogia y para corromper y presionar como hemos señalado en estas líneas. El fraude está realizándose ya, en este momento, y desde hace varios meses. Por ello mueve a risa el pensar que Pinochet hará fraude sólo el día de las elecciones o en un momento inmediatamente anterior o posterior al acto mismo. Eso será posible siempre y cuando pierda y las encuestas inmediatamente anteriores o los primeros escrutinios le sean desfavorables, pero puede que el fraude presente lleve a Pinochet a un triunfo en el momento de la culminación de éste, en aquello que se nomina "plebiscito". Además el fraude es algo vinculado a la propia Constitución, a la carta fundamental del régimen fascista, lo cual se ha analizado en este Boletín.





Grabado de Héctor Tobar

Una causa de peso

La alternativa de la prolongación de la dictadura, y el hecho de que muchos sectores sean receptivos a la propaganda del régimen, no es tanto resultado de los esfuerzos del régimen como de las insuficiencias que presenta la oposición, dentro de lo cual lo esencial es la falta de objetivos claros y un camino para conquistar la democracia, en otras palabras, es la división de la oposición.

La responsabilidad de esta situación como se ha señalado, no es de toda la oposición sino de la oposición burguesa, concretamente de la directiva DC que rechaza el entendimiento y el accionar conjunto sin exclusiones.

La táctica impulsada por la directiva DC pasa por lograr a toda costa un acuerdo con las FF.AA. En este camino, durante el mes de enero, hizo otro "gesto" al régimen al señalar que ellos llamarán a votar "No" pero sólo contra Pinochet, no rechazando a priori a otro candidato que presenten las FF.AA. Es decir, podemos entender que el camino que ofrece dicha directiva es el de la aceptación del plebiscito, la aceptación de otro candidato, lo cual en suma significa la aceptación de la institucionalidad, del fraude y de la proyección del régimen, siempre y cuando éste no estuviera encabezado por Pinochet. Cuando Patricio Aylwin, el presidente DC, realizó este "gesto", los sectores derechistas que se agrupan en Renovación Nacional lo aplaudieron a rabiar.

El sistema y el dictador

Si bien es cierto que la Constitución del 80 fue construida a la medida de Pinochet, no es menos cierto que la esencia de la misma no es la eternización del dictador de turno sino la perpetuación del sistema de dominación. En este sentido existe unanimidad entre todos los que han estado durante estos años en unos y otros momentos con la dictadura incluso algunos sectores de derecha que oscilan entre oposición y gobierno.

Los norteamericanos, el gran capital interno, sectores mayoritarios de la cúpula de las FF.AA. y partidos y grupos de la reacción, coinciden en la mantención del sistema de dominación. Sistema que permite el brutal saqueo a los bolsillos de los trabajadores, la explotación, la depredación de los recursos naturales y que requiere de la violencia en contra de la oposición que atenta en contra del orden que ellos han establecido.

También durante este régimen han existido grupos, minoritarios por cierto, pero activos partícipes de la política cupular opositora, que no han sido tocados en sus intereses económicos por el sistema y, por el contrario, muchos son abogados o ejecutivos de florecientes hombres del sistema. Dichos sectores coinciden a veces en sus intereses con la base social del régimen y pasan a cuestionar no los elementos esenciales del sistema de dominación sino sólo algunos aspectos de forma.

Por cierto que el dictador no es un problema sólo de forma ya que su persona ha representado lealmente la esencia del sistema. Sin embargo, para muchos partidarios del régimen éste se transforma en un peligro para la proyección del mismo. Existe el temor de un proceso de radicalización del pueblo y de una salida violenta ligada a la continuidad de Pinochet.

Los norteamericanos, activos partícipes de la política nacional, han buscado o, por lo menos ofrecido a la DC, una salida negociada. En este contexto se inscribe también los llamamientos de Reagan y su secretario de Estado Schulz, de pedir un plebiscito "limpio". También aquí hay que situar las presiones económicas aplicadas últimamente y que dificultaron en parte las exportaciones hacia los EE.UU. Por cierto que la sanción de Reagan de los días de navidad, fue la menos dolorosa para el régimen de todas las que podría haber aplicado o que amenazó con aplicar. Esto hay que entenderlo con mucho realismo. El imperialismo y el gran capital seguirán jugando

a la perpetuación del sistema, y también de Pinochet en la medida en que éste no represente un peligro para la continuidad del sistema de dominación.



Descarada campaña

Un panorama aun no claro

El cómo se presentará el panorama en el próximo período, es una incógnita a estas alturas. A comienzos de febrero la situación a grandes rasgos era la siguiente: La DC y algunos otros partidos de centro habían acordado votar "no" al general Pinochet, dejando la puerta abierta a eventuales acuerdos con las FF.AA. para llevar a un candidato de consenso sin cuestionar el acto plebiscitario mismo o la Constitución que lo respalda. En la izquierda, específicamente la Izquierda Unida, el PS, la IC, el PR y el Mapu habían acordado sumar-

se al "no". En el caso del PS, según informó la revista "Hoy", "propone tres objetivos básicos: promover efectivas garantías electorales; propiciar una amplia movilización social y acordar los pactos de gobernabilidad."

Los otros partidos de la IU no se habían pronunciado al grado que lo hicieron los mencionados. Según la publicación mencionada, "para el PC, el llamado al "NO" a Pinochet en el plebiscito no es suficiente. Sostiene que cualquier concertación en torno al "NO" supone asumir ciertas condiciones -señala "Hoy"- . Una es reivindicar las demandas populares más urgentes, otra es adoptar la lucha de masas y una tercera apunta a reivindicar como objetivo central la apertura democrática." Más adelante la crónica agrega: "En suma, señala el PC, el problema no está en la posición frente al plebiscito sino frente a la institucionalidad creada por el régimen".

Cuando se lean estas líneas seguramente el panorama debería haberse definido, o por lo menos esclarecido más de lo que estaba a mediados del verano. Lo que sí hoy está absolutamente claro es que el fraude electoral está plenamente desplegado y a estas alturas no bastan las garantías que den los EE.UU., el régimen u otras instituciones para el acto electoral mismo, las cuales hasta podrían ser entregadas sin peligro para Pinochet. La única garantía real en estos momentos es llegar al "plebiscito" en medio de una activa movilización social, como quien dice en medio de protestas y paros sostenidos, en luchas por las reivindicaciones de cada sector social y con una clara concertación opositora en torno a un mínimo de problemas que incluyen el futuro del país y el camino para conquistar la democracia. A nuestro entender no existe hoy otra alternativa que evite la perpetuación del sistema de opresión.

R. L.

CARTA DE UN CRISTIANO DESDE AUSTRALIA

Soy un chileno que vive catorce años en Australia. Soy consciente que mi opinión puede ser cuestionada y/o caer de autoridad porque no vivo en Chile. Fui presidente de la Federación de Estudiantes de Ñuble, presidente de la Federación de Trabajadores del Agro en Cautín. Fundador del Partido Demócrata Cristiano, del Mapu y posteriormente de la Izquierda Cristiana. Desempeñé responsabilidades de mando medio en los gobiernos de Eduardo Frei y Salvador Allende. En Australia fui encargado nacional de la Unidad Popular hasta que ésta dejó de existir.

Ante todo soy un cristiano que ha creído encontrar en su fe, el compromiso irrenunciable de servir y comprometerse en la aspiración de construir una sociedad más humana y justa. Creo seriamente en el compromiso histórico del diálogo entre cristianos y marxistas; capaz de imprimir para el siglo venidero una gran estabilidad socio-política que permita a millones de seres humanos vivir con dignidad, justicia y esperanza.

Aunque no estoy en la arena de los acontecimientos, he seguido minuciosamente los hechos que allí se suceden. Me gustaría estar en mi país; lo deseo ardientemente. Desgraciadamente soy un prisionero del exilio y aunque aspiro y sueño con volver a mi tierra, no lo puedo hacer por ahora. En todo caso no es el motivo de esta nota detenerme en ello.

Quiero deliberadamente cometer el error, imprudencia o impertinencia de entregar mi opinión. Como cristiano me siento con el deber moral de decir lo que pienso, y con mucho espíritu fraternal, llamar la atención a quienes, revestidos de o cierta autoridad, están en condiciones de trabajar por hacer de nuestro Chile una sociedad fraterna y solidaria. Estas ideas las quiero destinar a algunos señores Obispos, a quienes conocí como profesores o pastores, a los directores de las revistas de oposición al régimen; y muy especialmente a muchos dirigentes políticos de oposición, sobre quienes recae la responsabilidad de devolver a las nuevas generaciones un Chile libre y democrático como el que ellos recibieron. Si alguien se molesta, le pido desde ya mis disculpas.

LOS ARBOLES QUE NO DEJAN VER EL BOSQUE

Para los chilenos que vivimos fuera de Chile, y que de una u otra manera nos sentimos vinculados a los acontecimientos que allí suceden, no nos parece extraño que un número cada vez más creciente de personas de los países que nos han dado hospitalidad, se planteen con mucha sinceridad, si, realmente, el Gobierno Militar de Chile es todo lo terrible, cruel, inhumano, despótico y prepotente que las revistas de oposición, los cables informativos y los documentales de televisión reportan día tras día. La razón profunda de sus dudas es la actitud de la llamada oposición chilena; incapaz de emerger unida ante hechos tan graves como los que se presentan. Catorce años hablan por sí solos. Este sentimiento alcanza a connotados hombres públicos, y entre ellos, a autoridades de gobierno, que siguen con mucho interés y honda preocupación la situación de nuestro país.

Si agregamos a este antecedente las visitas al extranjero de dirigentes opositores a la dictadura que salen del país para "informar" de la situación en ruidosas conferencias de prensa, las innumerables cartas y solicitudes de organismos humanitarios y religiosos que solicitan ayuda y presión internacional contra la dictadura, surge entonces, la legítima duda si estos dirigentes u organismos humanitarios desean, seriamente alterar dicha situación o simplemente vivir con ella.

En Australia vivimos cerca de 20 mil chilenos. Hay una actitud abierta y generosa del Gobierno, en materia de inmigración, para recibir a muchos. En los dos últimos años, cerca de 500 familias se han establecido en este país. El encuentro con la mayoría de ellos deja una amarga sensación de desesperanza y desesperación. Transmiten sus sentimientos a esta nueva sociedad que los recibe. Aun cuando todos entienden que han debido librar sobre todo una ardua lucha de supervivencia, no justifican el pesimismo y fatalismo que demuestran. Son hombres y mujeres de nuestro pueblo que han sufrido y que han visualizado como única alternativa salir del país; porque allí no ven futuro ni porvenir. ¡Qué terrible y dramática realidad!

Estos y otros antecedentes, hacen incomprendible para los australianos, neozelandeses, japoneses o europeos, que mientras exista una dictadura tan intrínsecamente inhumana y despotica, la oposición a ella, no sea capaz de presentarse unida y coherente para enfrentarla. Es algo que realmente no se explica.

Especial preocupación, desconcierto y molestia, produce el exceso de ideologización, el sectarismo infantil y enfermizo que las distintas tendencias asumen como algo natural y legítimo. El atribuirse la calidad de "vanguardia" de unos u otros. La ligereza inaudita con que se descalifica y se desautoriza a otros, usando la mayoría de las veces, el mismo procedimiento o actitud que la empleada por el régimen. La facilidad para motejar y descalificar a todos aquellos que no

coinciden con sus puntos de vista. El uso peyorativo de social democrata, comunista, entreguista o vendido. Los llamados utopistas que sueñan con proyectos "populares" o "burgueses", y que en razón de estas ideas o concepciones a priori se encasillan y no están dispuestos a conversar con los demás. La inaudita actitud de subordinar el interés partidario a los intereses de Chile como nación.

Estos hechos preocupan ; se comentan y se discuten. Se visualiza una falta de seriedad y de responsabilidad muy grande. Así, en forma tan simple, se ve desde afuera. Parece ser que "los árboles no dejan ver el bosque".

¿DONDE ESTA EL PODER EN CHILE?



¿Quién tiene el poder en Chile? ¿Dónde están las fuerzas capaces de enfrentar el poder central para provocar

su caída? ¿qué poderes quedan en Chile y cuáles están en condiciones de hacer un aporte decisivo? ¿Existen varios poderes en Chile? ¿Cuáles son y qué representa cada uno de ellos? ¿hay sólo uno o varios? Son preguntas que debemos hacernos para buscar necesariamente nuestro propósito: Derrotar a la tiranía y construir un Estado democrático.

Hasta el año 1973, el poder político, social y aún económico, estaba distribuido en una variedad de estamentos, grupos o clases, que permitían una relación aparentemente normal dentro de lo que se consideraba "una sociedad democrática occidental". El poder era en alguna medida compartido por organizaciones laborales, empresariales, políticas y religiosas. Cada uno como que tenía su cuota y pocas veces se cuestionaba el rol o función que ellas debían desarrollar, aun cuando no se estuviera de acuerdo con las personas que las dirigían o con los principios que las inspiraban. En el campo político era notoria y ponderada la separación que existía en los Poderes del Estado. Había también otras instituciones u organizaciones, que estando fuera del aparato del Estado, tenían una gran influencia en las decisiones de éste; especialmente la Iglesia Católica y en menor grado la Masonería. Las Fuerzas Armadas siempre tuvieron mucha influencia y sus observaciones eran tomadas en cuenta muy seriamente. Los sindicatos, las universidades, y por supuesto todos y cada uno de los partidos políticos, se expresaban con libertad, haciendo un país más o menos llevadero; que aunque no había resuelto los problemas fundamentales que la sociedad presentaba, se podía vivir ignorándolos o bien con el sueño de transformar la estructura del país cuando las condiciones lo permitieran.

Los poderes externos, especialmente los ubicados en los Estados Unidos, ejercían su influencia en todas las áreas de mayor significación estratégica, dejando amplia movilidad en las cuestiones domésticas, internas o administrativas del país.

El terremoto político de 1973 sume al país en un caos. Todos los valores y tradiciones de su estado de derecho

se van a pique. Chile deja desde entonces de ser el país admirado y reconocido por la comunidad internacional. No sólo la comunidad socialista se levanta y protesta, sino que casi la totalidad de las llamadas democracias occidentales. Chile se convierte desde este momento en un país "caso", y en todos los niveles empieza su estudio, los análisis y las opiniones.

La dirigencia política es observada. La Iglesia Católica es minuciosamente seguida desde el Vaticano hasta la última parroquia en cualquier continente. El desarrollo de los acontecimientos preocupa a todos. Todos los actores reciben especial atención. Tanto dentro como fuera del país se espera una solución; un desenlace. La dirigencia opositora a la tiranía, así como todos aquellos que están revestidos de algún poder, tienen la palabra. Hay una deuda no sólo con el pueblo chileno, sino que también con toda la comunidad internacional.

FUERZA Y DEBILIDAD DE LA IGLESIA

Sin lugar a dudas que una de las instituciones que sobrevivió al terremoto político de 1973, fue la Iglesia Católica. Tal vez la única junto a las llamadas Fuerzas Armadas. El Parlamento fue disuelto. El Poder Judicial asimilado vergonzosamente al aparato de la tiranía. Los partidos políticos, con o sin voluntad, fueron prácticamente pulverizados. La Masonería se precipitó a un abismo de confusión y obscuridad que le significó enterrar sus principios y sumirse en un profundo sueño, del cual aún no despierta. Esto ha permitido que las actuales y futuras generaciones no la eximan tan fácilmente de responsabilidad en el atropello a los derechos humanos que se han cometido con tanta frecuencia en Chile.

La Iglesia Católica, de la cual me siento parte, ha sobrevivido porque representa una compleja realidad de fuerza moral, espiritual y política. Es cierto que ella ha jugado un papel muy importante en estos catorce años. Los jugó

también antes, desde el colonialismo y desde los orígenes de la República. Mi Iglesia es reconocida y admirada hoy en el mundo entero por el rol que ha jugado en la defensa de los derechos humanos, por atender a miles y miles de mis compatriotas, por prestarles ayuda jurídica, moral y aún financiera en muchos casos. Su influencia ha hecho posible que muchos chilenos amenazados de muerte y persecución, hayan tenido que emigrar a otros países con su ayuda. Toda esta actividad, incansable, generosa y humanitaria, le ha merecido mucho respeto, dentro y fuera de Chile, incluso entre aquellos que antes la descalificaban fácilmente. Para quienes profesan en Chile ideas o concepciones, que hasta ayer aparecían antagónicas con el pensamiento de la Iglesia, hoy, marxistas y librepensadores reconocen en ella el valor intrínseco que inspiran sus concepciones, además del rol ético que le corresponde en cualquier tipo de sociedad que se pretenda construir después de Pinochet y de su régimen.

Sin embargo, pienso que mi Iglesia debía haber sido más fuerte. Creo que aún existe espacio para ello. Cuando sobre un pueblo se deja caer la brutalidad institucionalizada, el despotismo llevado a extremos superlativos, y el desprecio al hombre y a la vida humana, como se ha hecho en Chile, pienso que es deber de mi Iglesia actuar más resueltamente. No basta condenar los excesos. Hay un régimen intrínsecamente inmoral que actúa per sé y no per accidente. El Derecho Canónico es implícito para juzgar, de acuerdo a las leyes que transgreden las normas morales propias de una sociedad civilizada. La excomunión o el entredicho son herramientas muy poderosas que la Iglesia puede o debe aplicar en determinados casos. Si bien es cierto que la excomunión ha sido establecida para los torturadores; ella no ha pasado de ser anónima. La Iglesia sabe, con nombres y apellidos, la identidad de ellos; los gestores que se encubren detrás de esta infamia y los últimos responsables que la han institucionalizado como método de Gobierno y

de dominación. Por otra parte, pienso, que cuando instituciones como las Fuerzas Armadas pasan a convertirse en verdugos de su propio pueblo; lo humillan, lo degradan y lo maltratan; es entonces cuando la Iglesia está en todo su derecho a pedir cambio de actitud o a sancionar severamente, ya sea retirando los capellanes militares o bien aplicando disposiciones del "entredicho".



A CUALQUIER PRECIO POR LA UNIDAD Y EL CAMBIO

Las revistas de oposición que llegan desde Chile a estas tierras australes, han estado formulando desde hace bastante tiempo, severas y duras críticas a la dirigencia política opositora. Muchos de estos cargos son legítimos. Me preocupa en especial la falta de credibilidad que el pueblo expresa

en ellos. Muchos chilenos que se han establecido últimamente en Australia, han sido bastante duros y amargos con la dirigencia política y han expresado su incredulidad en ella.

Sin embargo los ajustes y reajustes recientes en las organizaciones opositoras, demuestran que al parecer no existe, hasta el momento, lo que podríamos llamar una "generación de recambio". O no se ha desarrollado o si existe no ha sido capaz de aflorar a la superficie con autonomía. Partiendo de esta realidad objetiva, nos parece -nos guste o no-, el cambio necesariamente hay que llevarlo adelante con la actual dirigencia opositora. Es su responsabilidad rehabilitarse ante el pueblo y la historia; y devolver a las nuevas generaciones un Chile libre y democrático, como el que ellos recibieron. Es una responsabilidad moral que ningún dirigente puede negar. La forma concreta de expiar su responsabilidad es jugarse, a cualquier precio, por la unidad y el cambio.

Todos y cada uno, deben responder a este desafío. Existe un cuerpo cualitativo y cuantitativo capaz de asumir responsabilidades, anteponiendo el interés del país a sus personales puntos de vista o incluso al de las tendencias o corrientes políticas en las cuales forman parte. Si se desea o se quiere el cambio político en Chile, se necesita una extrema dosis de voluntad y generosidad.

En todos los partidos, corrientes o grupos, existen calificadas personalidades capaces de aunar al conjunto y ofrecer seriamente una alternativa de cambio. Ex ministros de Estado, ex parlamentarios, ex dirigentes sindicales, estudiantiles y poblacionales, permiten recoger una variada e interesante fuerza social y política capaz de movilizarse por los intereses superiores del país. Los partidos de oposición tienen la obligación moral, histórica de ponerse de acuerdo, de ceder unos y otros en cuestiones que hoy no revisten aspectos substanciales.

El problema mayor es quién es capaz de ejercer el llamado o convocatoria a todas estas personas o sectores de la

sociedad chilena. La Iglesia lo intentó a través del llamado Acuerdo Nacional. Desgraciadamente no prosperó por ser excluyente y por equivocarse de interlocutor. Creo que aún es tiempo de intentarlo en una nueva dimensión y con un contenido más amplio.

Los partidos políticos de oposición al régimen tienen, o representan cuotas de poder que han sido reconstruidas últimamente. Estas organizaciones deben sumar y no restar. Es un principio básico, elemental que permitirá poner en marcha el más vasto movimiento por la libertad de Chile, por su reencuentro con la democracia y por el bienestar social y económico de los chilenos.

Hay organizaciones sociales, de profesionales, sindicales o estudiantiles que han logrado en la base un consenso importante. Han habido acuerdos y actitudes celebradas por los chilenos. En alguna medida sus actitudes han ayudado al resto a entender el problema global. Ha surgido con este procedimiento un cuestionamiento certero a los partidos políticos. Muchos se preguntan si, realmente ellos son hoy los instrumentos eficaces de producir el cambio o están dificultando su materialización. A esta pregunta deben responder los propios partidos políticos. Hay antecedentes históricos que demuestran el quiebre de partidos que se negaron a modernizarse o a avanzar de acuerdo a las condiciones del tiempo. Dichas colectividades dejaron de ser los instrumentos adecuados y terminaron por sucumbir o buscar híbridas alianzas para seguir existiendo. El ejemplo más notorio fue cuando el Partido Conservador fue sobrepasado por la historia y dio origen a la Falange Nacional. Creo que es legítimo plantearse, a estas alturas, si realmente "el Partido" es el instrumento adecuado o se necesita otro que exprese con más profundidad y actualidad los deseos y aspiraciones de cambio y de progreso.

Cuando estos agentes, imprescindibles para el tránsito a la democracia en Chile, se decidan a actuar, tendrán la capacidad negociadora con las Fuerzas Armadas para terminar

con el régimen de Pinochet y con todo lo que él representa. Soy un convencido que una inmensa mayoría de las Fuerzas Armadas no son responsables del drama que vive Chile. Creo que existen sectores que cuestionan seriamente su participación en un Gobierno de extrema derecha, violentista por esencia y al servicio de minorías inescrupulosas. Pero cuando estos sectores vean seriedad y responsabilidad en los partidos políticos, estoy seguro que el diálogo con ellos, no sólo será posible, sino que una necesidad histórica al cual llegarán fácilmente.

CONSTITUCION DE UN GOBIERNO DE LA OPOSICION

Hay que resolver de una vez por todas el problema de la falta de conducción política en la oposición. Los partidos sufren convulsiones internas, ajustes y divisiones que imposibilitan objetivamente un consenso y una dirección única.

Si mañana Pinochet cometiera un extremo acto de generosidad, y decidiera irse a su casa, ¿Quién? ¿Qué grupo, grupito o grupazo está en condiciones de administrar un Gobierno? Aun cuando éste sea de administración, transición o como quiera llamárselo. Es un problema que hay que resolver hoy.

Las tendencias políticas están llamadas hoy a realizar un acto de generosidad colectiva; delegar el poder de conducción en personas concretas, responsables y con prestigio público. Si bien es cierto que algunos intentos se han hecho en esta materia (Consejo de la Civilidad, Intransigencia Democrática, Acuerdo Nacional, etc.), no ha tenido los resultados que se esperaban. Pienso que hay que apuntar directamente a algo mucho más que estas experiencias pasadas. Se trata en el fondo de la constitución de un Gobierno de Oposición. Esto significa, no sólo la designación de un líder o dirigente que haga cabeza de todo el aparato opositor, sino que debe conllevar la designación de un Gabinete que

permita enfrentar con dedicación y conocimiento las delicadas y específicas tareas inherentes a cada área. Pero aún se debe ir más lejos; reconstruir todo el tejido social a través de este Gobierno opositor, creando para tales efectos los cuadros intermedios y base que actuarán específicamente en aquellos problemas que le son más importantes, generando con ello una abierta y significativa participación popular, que esté en comunicación permanente entre el aparato superestructural y la base social. El pueblo debe responder con organización, ya que ella constituye una valiosa herramienta de fuerza, presión y capacidad de convocatoria para muchos, que estando por la transformación de la sociedad, se muestran reacios a participar en su gestación. Todas esas personas incorporadas al aparato institucional opositor, deberán incorporar a todas las organizaciones sociales, laborales, estudiantil, técnicas y profesionales. Así se permitirá revestir el aparato opositor de seriedad, solvencia y capacidad técnica que busque desde una perspectiva distinta a la del régimen ofrecer su propia alternativa.



Un Gobierno de oposición de estas características, encontrará no sólo apoyo interno de las grandes mayorías nacionales, sino que también un respeto de la comunidad internacional, capaz de negociar con la autoridad conferida por el pueblo, sobre las medidas que permitan acorrallar al régimen militar y ayudar a su caída; sin dejar de considerar que Gobiernos amigos podrían abrir amplios foros para la dirigencia opositora y ayuda para proyectos específicos en el orden social, humanitario o incluso económico.

Pienso que también habría que establecer algunos Ministerios de oposición, que no existiendo hoy día en el esquema institucional, son aspiraciones muy sentidas por el pueblo; tales como el Ministerio de la Familia, el Ministerio de la Cultura y el Ministerio para las cuestiones aborígenes.

UNA PROPUESTA NACIONAL Y POPULAR PARA CHILE

Una tarea mediata e irrenunciable del movimiento opositor es elaborar una propuesta nacional y popular para Chile que apunte a la transformación de la sociedad chilena y establezca las bases del Chile para el siglo XXI. Esta es una tarea que hay que emprenderla, ya que la lucha por objetivos meramente reivindicativos, en el corto plazo, tienden a opacar o debilitar el problema global que afecta a la sociedad chilena. La lucha sectorial sólo permite alteraciones dentro del sistema; y si bien algunos problemas son solucionados de acuerdo a las demandas (Rectorado en la Universidad de Chile), ellos no alteran las características del Estado opresor.

Se trata de un proyecto político de transformaciones profundas de la sociedad chilena, en el orden político, social y económico. En la elaboración de dicho proyecto deben converger el aparato institucional del gobierno de oposición, las organizaciones sociales y políticas que existen en el seno del pueblo y los Institutos y/o Corporaciones

que hoy reciben ayuda financiera del exterior a través de Fundaciones o donaciones gubernamentales.

Esto implica un gran trabajo de investigación y proyección, de acuerdo a la realidad concreta que hoy vive el pueblo de Chile. Dicho proyecto, al servicio de la Unidad Nacional, para la construcción de un nuevo orden democrático y progresista, no sólo de orden táctico, sino estratégico.

El movimiento popular debe acceder a los niveles de decisión respecto a la planificación, administración y distribución de la riqueza nacional.

Un Proyecto Nacional, de acuerdo a las características específicas de la sociedad chilena, permitirá recobrar credibilidad en las organizaciones políticas, en las personas concretas que impulsen dicho proyecto y abrirá seriamente la esperanza en millones de chilenos que hoy no visualizan alternativa seria y responsable fuera del régimen, aún cuando están fuera de él.

Negarse a producir dicho proyecto en la hora actual, significa luchar solamente por cuotas de poder dentro de un sistema que condenamos y que calificamos como intrínsecamente inmoral y antinacional.

Hay algunos que sostienen que primero hay que procurar la caída del tirano y después constituir un Gobierno de Transición. Pienso honestamente que con la actitud que ha mostrado la oposición, no hay ninguna garantía de seriedad y responsabilidad en enfrentar a posteriori tal resolución.

LA MOVILIZACION POPULAR

Un Gobierno de minoría, inmoral y dirigido por el extremismo de derecha más irracional que la historia haya conocido necesita que las grandes mayorías, lo acorralen políticamente y precipiten su desplome. La movilización social, la desobediencia civil o la irrupción del pueblo, están destinadas a ir al fondo del problema. A sustituir a un régimen

cínico de especulación financiera por uno de justicia social, que permita a todos los chilenos aspirar a ser personas y satisfacer sus necesidades fundamentales con honestidad y decoro. Un régimen de solidaridad humana que privilegie a los más pobres y que devuelva la esperanza a todos los que luchan por alcanzar una vida más digna y más humana.

Estamos seguros que tendremos un pueblo movilizado y capaz de luchar, cuando él haya participado y contribuido a crear su propio proyecto. Se jugará por quienes le dirigen y recobrará credibilidad en la dirigencia, porque es su proyecto, es su lucha por el Nuevo Chile; y el esfuerzo que haga, es la inversión y herencia para sus hijos.

Las movilizaciones sociales planteadas sectorialmente ayudan a ganar batallas, pero no la guerra. Se trata de poner de pie a todo el pueblo, articuladamente para obtener la transformación en todo y cada uno de los campos y actividades de la vida social, política y económica. La unidad crea una relación de fuerza, cuya dinámica es capaz de poner en jaque a quien se ponga delante de ella.

Gustavo Martín Montenegro



LOS EQUIVOCOS AMERICANOS

A sólo 4 años del 500 aniversario del descubrimiento de América se advierte una gran inquietud publicística por encarar la historia y los mitos de este medio milenio del "Nuevo Mundo". Queremos contribuir con aportes propios a esta reflexión y al conocimiento verdadero del continente del que somos parte. Inicia - mos este aporte con el primero de tres artículos de nuestro colaborador D. Morgan. Los otros los publicaremos en las ediciones sucesivas.

HOY YANQUI
AYER ESPAÑOLA (N.GUILLEN)
Y AHORA ¿TRANSNACIONAL?

Para comprender los procesos actuales que experimentan países o continentes es necesario analizar el desarrollo

histórico-antropológico que estas sociedades han experimentado. Cada sociedad es el producto de un flujo de acontecimientos situados en el pasado, los cuales iluminan los acontecimientos actuales de una manera tal que los hacen más fácilmente accesibles al análisis, y sobre todo nos permiten predecir potenciales desarrollos. Este enfoque antropológico-histórico permite reconocer en rituales a mitos del pasado un núcleo histórico actual, y al mismo tiempo nos permiten reconocer el núcleo mitológico y ritual de ciertas prácticas sociales actualmente en uso. Este análisis es fecundo cuando se pueden demistificar las prácticas sociales que nos interesan, es decir, cuando podamos liberarlas de los sucesivos velos ideológicos que han ido adquiriendo con el correr de los acontecimientos sociales que los han sustentado.

Para poder operar con alguna posibilidad de éxito en la política americana este análisis es un instrumento importante.

EL TROPEZON CON NUESTRO CONTINENTE

El "descubrimiento de América" se recuerda como la epopeya de un puñado de valientes los cuales no fueron sino la herramienta que el Señor utilizó. Sin embargo, si miramos este "mito del descubrimiento" con mayores detalles aparece el núcleo histórico desnudo. El genovés Cristóforo Colombo, un buen marino, perteneciente a una familia de gente del mar, tal vez inteligente, consciente de la esfericidad de la tierra y de las riquezas de la India, llegó a la lógica conclusión que habría que encontrar un camino alternativo al que monopolizaba el Portugal. El quería hacerse rico, estaba harto de su pobreza. Decidió vender su idea a los poderosos. Después de largos años de tratativas, el negocio se llevó a cabo con la castellana reina Isabel, con la oposición sistemática y decidida del obscurantismo clerical que rodeaba la corte. Isabel tenía sentido poético y comprendió contrariamente a la mayoría de los de su medio, que allí existía una real posibilidad de allegar

fondos a su escuálido tesoro, e invirtió lo mínimo indispensable para hacer el experimento. Había mucho que ganar y lo que se perdería sería muy poco. Además, las cárceles fueron liberadas de algunos criminales más o menos connotados que aceptaron voluntariamente el desafío. Colombo tuvo en su viaje la compañía de algunos marineros calificados profesionalmente para este tipo de trabajo. Así se formó la bizarra flotilla de tres barquichuelos más o menos firmes, con una tripulación que tenía las más diversas motivaciones: algunos escapar de la cárcel pero salvar el pellejo, otros cumplir deberes profesionales, y el capitán poseído por la obsesión de la riqueza. Para Cristóforo el experimento era decisivo; se jugaba la oportunidad de su vida. Había que llegar a las Indias a cualquier precio. Sin ese logro la vida no tenía sentido. Es inútil presentar a Colombo como un iluminado y a la empresa "como española", como lo hace Majo Framis (1962). Colombo no seguía la voluntad de la divinidad sino sus motivaciones monetarias y por mucho que se diga, él, Cristóforo Colombo era genovés, ni siquiera italiano.

Desgraciadamente para Colombo, pero para fortuna de la India, él tropezó con nuestro continente y no descubrió una vía alternativa a la portuguesa.

EL PROCESO CIVILIZADOR: CONQUISTA Y COLONIZACION

Con la llegada del genovés Colombo se inicia para los pueblos aborígenes un fenómeno general a todas las conquistas y colonizaciones: el exterminio masivo de los nativos, el saqueo de las riquezas naturales, la destrucción sistemática de las culturas autóctonas existentes en las diversas sociedades, la denigración de los sistemas valóricos en ejercicio en el continente y el intento de deformar la imagen del continente convirtiéndolo en algo exótico, alucinatorio y fabuloso.

Los colonizadores de todos los tiempos tienen la candorosa idea de ser portadores de una cultura superior, de una "religión verdadera", de valores definitivos. La in-

tromisión de la sociedad feudal hispano-portuguesa y del capitalismo inglés naciente costó a nuestro continente una cantidad enorme de vidas de seres humanos. La colonización inglesa, y posteriormente la acción de los blancos norteamericanos produjo el aniquilamiento de las sociedades autóctonas en Norteamérica. Consideremos que las sociedades mayas, aztecas e incas en su conjunto sumaban a la llegada de los civilizadores españoles alrededor de 80 millones de habitantes y que un siglo y medio después, la población había descendido hasta aproximadamente 3,5 millones. Según el Marqués de Burina, en la región entre Lima y Pata habían existido 2 millones de habitantes al inicio de la conquista, y en 1685 subsistían alrededor de 4 mil familias (Galeano 1971, p. 67). Todo esto de acuerdo con la más estricta moral católica y bajo la aprobadora mirada de la "Santa Madre Iglesia".

Ni la colonización ni la conquista pueden ser discutidas como la confrontación de "dos culturas" que termina con el triunfo de la cultura superior. Esta presunción ideológica -utilizada también por el nacional socialismo alemán- oculta el hecho que la confrontación tiene lugar entre sociedades o grupos de sociedades que representan sistemas institucionales diferentes, que utilizan su cultura como armas de conquista o colonización. Conquista, colonización son acontecimientos históricos generalmente violentos en el plano militar, económico, antropológico-social y psicológico. Vence quien es capaz de ejercer mayor violencia. Esta violencia se inicia en nuestro continente con la conquista española y ha perdurado durante las sucesivas conquistas. La encontramos ahora cuando las transnacionales conquistan nuestros continentes.

AMERICA Y EL EFECTO ALUCINOGENO DE LA EXPLOTACION

Colón cayó sobre la isla Guanahani, una isla antillana, con un clima paradisíaco, de gentes que podían subsistir con lo que la naturaleza ofrecía y de las cuales no sa -

bemos nada, porque se extinguieron rápidamente después de la venida de los españoles. El describe a estos habitantes como seres primigenios que viven en la inocencia paradisíaca más absoluta, desnudos, ingenuos, algo estúpidos -se interesan en cuentas de vidrio sin valor, en los botones- especialmente, porque miran a los blancos como seres venidos del cielo. Además, dispuestos a aceptar la santa religión católica "pues al parecer ellos no tienen ideas religiosas". Ni la ingenuidad, ni la belleza primigenia fueron impedimento para raptar a algunos ejemplares y exponerlos en España como animales raros.



Fray Las Casas: la verdad

Esta violencia brutal no tiene historia, como tampoco la violación de las mujeres y su contaminación con la sífilis.

Como Colón y sus amigos entendían muy poco de antropología tuvieron una percepción ilusoria sobre lo que sucedía en el plano humano. Pero no solamente Colón alucinó América.

El comandante Byron (1769) que hizo un viaje alrededor del mundo, publicó en su libro un grabado en que presenta

a los patagones como seres humanos que tienen una talla aproximadamente dos veces la de un inglés. Estos seres al andar dejaban una huella gigantesca. ¡Nunca existió nada de esto!

La peculiaridad de los aborígenes y la necesidad de legitimar su explotación exterminante hizo emerger la idea de que éstos no eran seres humanos: no tenían alma. El Vaticano -que según esta teoría nada habría tenido que hacer en América- reaccionó rápidamente, y Pablo III (1537) promulgó una Bula Papal en la cual se reconocía que los habitantes de América eran "verdaderos seres humanos". En 1557, el sacerdote Bartolomé de las Casas "precursor de la Teología de la Liberación" de -nunció ante las Cortes españolas la brutalización de los aborígenes. Un miembro del Consejo Real de Indias respondió que los aborígenes eran tan primitivos que no podían compartir la "gracia de creer" en Dios. El Tribunal Mayor del Paraguay, en septiembre de 1557, comunicó a todos los jueces que los aborígenes eran seres humanos. Al mismo tiempo, una encuesta hecha en Paraguay arrojó como resultado que el 80% de los encuestados no creían que los aborígenes eran seres humanos.

Desafortunadamente, no sólo la masa de colonos era de esa opinión, sino que algunos "espíritus cultivados" como Buffon, Bacon, De Maistre, Montesquiu, quienes consideraban que los aborígenes no tenían alma y por lo tanto no los aceptaban como sus semejantes (Galeano 1971, p.70). En el Siglo XVII el sacerdote Gregorio García sostuvo que los aborígenes eran descendientes de los judíos, y por ello eran "flojos; no creían en el milagro de Cristo y que era necesario agradecer a los españoles" el mal trato que les daban.

Es interesante leer las narraciones de Darwin sobre los fueguinos en 1831-1836. Coincide con Colón en afirmar que se interesaban en naderías, subraya que andaban desnudos, que eran pedigüños, que eran ladrones y todo el tiempo los está comparando con los animales. Los fueguinos han sido o fueron una maravilla fisiológica y antropológica, pero esto no impresionó al sabio inglés. Jemmy Button -uno de los tres fue-



guinos que Fitz Roy, el capitán del Beagle, había llevado como trofeo a Inglaterra en un viaje previo- hablaba un mal inglés, señala el co-creador de la Teoría moderna de la Evolución. ¡Darwin entendió tan poco de los fueguinos como Colón de los antillanos! Uno no queda convencido que Darwin los consideraba verdaderos seres humanos a pesar de la Bula de Pablo III.

AMERICA ABORIGEN Y LAS UTOPIAS EUROPEAS

América alucinada e intencionalmente incomprendida por los colonizadores tiene un efecto positivo en los espíritus renovadores de Europa, en aquellos que sentían que el feudalismo era un régimen brutal e inhumano: es un ingrediente para la creación del pensamiento utópico.

En el Siglo XVI la Patagonia dio origen a una serie de leyendas que sostenían la existencia de una "Ciudad encantada" o "Ciudad de los Césares" (Morales 1944), llena de oro, plata y piedras preciosas, un Dorado austral. Se organizaron expediciones que terminaron lógicamente en el fracaso.

Ahí donde termina el amor por las riquezas empieza el interés por los hombres: el panorama idílico que vivían los primitivos, su armónica y natural desnudez, su candor y desinterés por las riquezas, más la brutalidad del feudalismo moribundo y la despiadada acumulación primitiva sirvieron para imaginar sociedades inexistentes donde debería reinar la justicia, el amor, la solidaridad. Hubo muchas utopías. Nuestro continente influyó en algunas de ellas. Tomas Moro (Utopía) conocía los trabajos de Américo Vespucio, especialmente el segundo viaje, donde describe la unidad hombre-naturaleza en nuestro continente, quedando impresionado por estos relatos. Campanella (Civitas Solis) tuvo información acerca del Tahuantinsuyo, el imperio teocrático gobernado por el Inca -encarnación de la divinidad solar- cuya estructura política-económica aseguraba a sus heterogéneos habitantes garantías que los estados feudales europeos habían suprimido con inhu-

mana violencia. Esta información es también utilizada por Vairasse d'Alais (Histoire des Seravambes) para analizar las relaciones feudales existentes en Francia (Klaus and Buhr 1975, p. 1131-1132).

América fue un factor dinámico no sólo en la literatura utópica, sino que en diferentes formas artísticas. Recordemos el soberbio poema épico "La Araucana" (1569) de Alonso de Ercilla, uno de los mejores poetas del renacimiento español. Cuanta allí la confrontación entre Pedro de Valdivia y los diversos toquis araucanos. Todo se reviste de un ropaje clásico: héroes, paisajes, dioses, animales. Aunque la intención de Ercilla fue poner de relieve la habilidad de sus compatriotas en las artes bélicas, se entusiasma tanto con sus héroes aborígenes, que el gobierno español mandó un poeta de segunda categoría -Pedro de Oña- a contrabalancear las impresiones causadas por la Araucana de Ercilla.

La utopía ha dejado paso al mito de la moderna América del cual mencionamos dos: el mito de la democracia y la libertad de los americanos del norte y de la latinidad de los otros.



El destino de la cultura de las sociedades que se confrontaron, depende hasta cierto punto de la confrontación. No obstante, mientras subsisten elementos de la sociedad perduradora, su cultura no muere. Entra en un período de letargo y en determinadas condiciones puede despertar. Hemos dicho que presentar la conquista como una confrontación cultural es un truco ideológico que esconde lo esencial de esta confrontación.

Los núcleos culturales básicos de América -México y Perú- alcanzan niveles en algunas áreas que los españoles no soñaban poseer, no solamente en los que se refiere a medios materiales sino en la cultura subjetiva de sus individuos. Recordemos que Atahualpa y Moctezuma se comportaron con señoril dignidad y miraron con atónito desprecio la ambiciosa miseria de un Pizarro o de un Cortés. Hicieron un trato para obtener su libertad. Los aborígenes trajeron el oro y la plata que importaban a estos bárbaros españoles, en cambio fueron torturados hasta la muerte. Sin un solo lamento: eso no correspondía al comportamiento de un hijo del Sol.

El paso de los conquistadores por América puede compararse al efecto de un vendaval que no deja piedra sobre piedra. Con una diferencia: estos conquistadores querían "hacerse la América". Además de destruir, robaban, saqueaban y mataban. Sumían a los aborígenes en un largo silencio que compartían con las montañas, llanuras y desiertos. La pintoresca Tenochtitlán fue quemada por civilizadores, existían allí libros, antiguos libros que fueron quemados como lo hicieron los mahometanos con la Biblioteca de Alejandría. Estos libros encerraban información científica, artística y filosófica que se perdió para siempre.

LA CERAMICA Y LA LITERATURA

En realidad la gama de culturas autóctonas existentes en América era muy rica y variada, alcanzaban diferentes

niveles de desarrollo: desde el neolítico hasta las culturas sumamente sofisticadas, como las nortemesoamericanas y las andinas. No tiene ningún sentido compararlas con las asiáticas o mediterráneas, y las analogías sirven solamente a manera de ejemplo. Tomemos como referencia el trabajo de Galich (1979). El aspecto más conocido de las contribuciones aborígenes lo constituye la cerámica, los tejidos, la escultura, la pintura mural, la arquitectura. Lo que es notable es la integración de la escultura, pintura mural y arquitectura en conjuntos urbanísticos notables, tanto en las culturas mesoamericanas como en las andinas.

Ha existido una gran variedad de cerámica sin parangón en la historia de este arte. Recordemos la cerámica Mochica (norte del Perú) que es más bien una interminable producción de esculturas de pequeño tamaño inspiradas en la vida diaria. En ella podemos encontrar desde una perfecta cabeza humana hasta un alumbramiento humano; desde un labio leporino hasta un corderito que se refugia entre las piernas de su madre. La pintura, mural azteca, imaginativa, pulsante ha constituido la primera escuela de todo el movimiento muralista mexicano que se encuentra a la cabeza de la pintura mural en el mundo.

La literatura aborígen, en su mayor parte perdida, ha llegado hasta nosotros de una manera fragmentaria. Recordemos el "Popol-Vuh" y el "Memorial de Texpán Atlitan" donde se habla de las preocupaciones de los quichés y cakchiqueles, y la "leyenda Popol Vuh es también un libro único con mitos de creación del mundo, del hombre, con reglas morales: una obra maestra del ingenio quiché. Del teatro aborígen nos quedan algunas obras: el "Rabinal Achi", quiché y el "Ollantay", quechua. El "Rabinal Achi" fue prohibido por los colonizadores y se mantuvo en la cartelera de las representaciones claustrinas como una bandera de lucha.

LA ASTRONOMIA Y LOS NUMEROS

Los mayas fueron astrónomos consumados. Sus conocimientos astronómicos eran netamente superiores a los de sus

civilizadores y también la organización científico-tecnológica subyacente a estos conocimientos. Celebraban regularmente "congresos" para discutir cuestiones astronómicas y agrícolas. En la actualidad se conocen 18 observatorios del período del Peten, de los cuales Uzactun era el más importante. Allí se fijaban con una perfecta exactitud los puntos de salida del sol, los equinoccios, los solsticios, y los eclipses. Los mayas fijaron, alrededor del Siglo VI, el año civil en 365, 2420 días, el calendario Gregoriano (Papa Gregorio XIII, 1582), mil años después confería al año 365,2425 días, mientras que el año astronómico moderno tiene 365,2422 días. Este trabajo fue posible gracias a que los mayas tuvieron el sistema de base vigesimal (20). El sistema que los europeos conocieron se debió al buen oficio de los árabes que alrededor del Siglo VII trajeron a Europa el sistema decimal, aprendido de los hindúes. Para construir estos sistemas se necesitaba el numeral "0". En el caso del sistema decimal, el 0 escrito a la derecha del número lo multiplica por 10, y en el caso de los mayas, por 2.

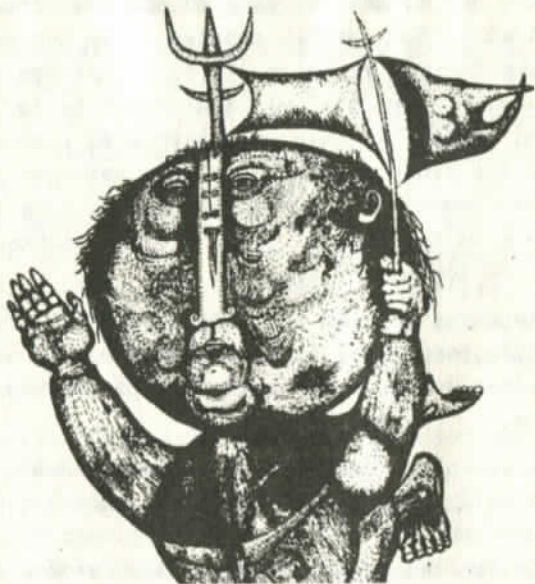
Los mayas poseían bibliotecas como la que existió en Tenotchtitlán con libros de papel similar al nuestro, que estaban escritos con una escritura jeroglífica hasta ahora no descifrada.

Los quechuas por su parte fueron notables por la organización política-administrativa del incario. La base de la sociedad incásica fue la familia, y mediante una escala quíntaria-decimal se estructuran los diversos niveles estructurales de la sociedad.

El Tahuantinsuyo era una organización que fagocitaba las nuevas sociedades incorporadas hasta donde era posible por métodos persuasivos. Las comunidades tenían que pagar impuestos al Estado.

Montaigne (1646) pensaba que el más humilde habitante del icario disfrutaba de un bienestar mayor que el equivalente social de la sociedad feudal europea.

Los quechuas fueron grandes pedagogos. Existe información sobre una escuela de varones de altos estudios para la elite dirigente del país ubicada en Cuzco (Yacay huasi). Allí aprendían a leer y escribir quipus, el manejo del idioma de intercambio quechua (Runa simi), el arte militar, el arte de gobernar, etc. Habían también escuelas femeninas (Ocllo huasi) situadas en las ciudades más importantes donde se preparaban a las esposas de las capas dirigentes. El único requisito para ingresar a ellas era el de ser hermosa.



AMÉRICA Y LA ACUMULACIÓN PRIMITIVA DEL CAPITAL
EN EUROPA

Recordemos dos citas de K. Marx sobre este problema. Una del "Manifiesto" (1848): "El descubrimiento de América, la circumnavegación de África, crearon para la burguesía naciente un terreno nuevo. El mercado indo-oriental y

chino, la colonización de América, el intercambio con las colonias, la multiplicación de los medios de cambio y de bienes en general, impulsaron de un modo hasta ahora desconocido el comercio, la navegación y la industria, y así los elementos revolucionarios de la decadente sociedad feudal se desarrollaron rápidamente." (p.463). Otra cita, del Capital (1867): "El descubrimiento de los países productores de oro y plata en América, la destrucción, la esclavización y el entierro de los pueblos aborígenes en las minas, el comienzo de la conquista y saqueo de las Indias Orientales; la transformación de África en un reservorio para el comercio de esclavos de piel negra marca el amanecer de la era de la producción capitalista. Esos procesos idílicos son momentos álgidos de la acumulación primitiva del capital" (p. 779). Entre 1503 y 1660 llegaron al puerto español Lucar de Barremedo 185 000 kg. de oro y 16 millones de kg. de plata. Esta cantidad de plata era tres veces mayor que las reservas totales de los países europeos. El pueblo español aprovechó muy poco de estas riquezas; tampoco tuvieron ellas un gran significado en el desarrollo de la economía española. Pasaban por el corredor español y terminaban en manos de los acreedores de la corona en otros países de Europa. Los feudales españoles en cambio las gastaron dispendiosamente. Las guerras religiosas y de rapiña las consumieron en una buena proporción. Sirvieron sólo para regular el déficit comercial de la corona. Estos dineros no fueron tampoco usados para crear la base material del desarrollo industrial de España, sino la de otros países europeos. En América se construían iglesias y más iglesias, palacios y más palacios, pero la masa de sus habitantes ha vivido desde entonces en la miseria. Pronto se empezó a practicar la piadosa venta de esclavos para reemplazar los aborígenes exterminados. En extensas regiones de América los negros habitantes de África reemplazaron en sus penurias a los aborígenes (Galeano 1971, Capítulo 1). La incapacidad del gobierno español se hizo además manifiesta en la inhabilidad de defender sus vías marítimas, las costas y los puertos americanos. El pillaje, el robo y el asesinato en

los mares se convirtió en una profesión honorable, sobre todo para el ambicioso capitalismo inglés, que produjo una serie de "lords" y "sirs" cuyo único mérito era la piratería marina. El más famoso de estos personajes es Sir Francis Drake. La colonización de América trajo a las colonias hispano-portuguesas la implantación y el desarrollo de un peculiar régimen feudal-esclavista, y a España y Portugal la preservación de sus propias estructuras feudales hasta el siglo XX. A las colonias inglesas fue traído un sistema capitalista embrionario que siguió allí un desarrollo muy acelerado. El capitalismo americano alcanza una madurez peculiar: es desenfrenado en su pureza histórica, sin tradiciones anteriores que lo mitiguen, sin frenos valóricos que lo modulen, sin elementos humanistas que lo ablanden.

Los pueblos de América, herederos del desarrollo social de sus colonizadores perpetuaron después de su independencia el mismo tipo de relaciones existentes entre España e Inglaterra. Muy prematuramente se manifestó la actividad expansionista y colonizadora de las ex-colonias inglesas, que con el tiempo se ha ido extendiendo hacia Europa y el resto del mundo. Ellos son creadores de las más recientes formas de desarrollo capitalista: las estructuras transnacionales; mientras las antiguas colonias hispano-portuguesas son las creadoras del subdesarrollo en América. Paradojalmente subdesarrollo y transnacionales son actualmente dos caras de un mismo proceso económico que se retroalimentan positivamente. Ellos imprimen un sello en la totalidad de la estructura social que afectan.

D. Morgan



Colón

BIBLIOGRAFIA

- Darwin, C., *Reise eines Naturforschers um die Welt*. Nägeli und Dr. Sproesser. Stuttgart. 1910.
- Ercilla, A., *La Araucana*. Ed. Sopena. Barcelona. 1979.
- Galeano, E., *Las venas abiertas de América Latina*. Depto. Publicaciones de la República. Montevideo. 1971.
- Galich, M., *Nuestros primeros padres*. Casa de las Américas. La Habana. 1979.
- Grünstein, E., *Lecciones de Antropología sobre América Latina*. (com.pers.) 1987.
- Klaus, G. y M. Buhr (eds), *Philosophisches Wörterbuch*. Tomo 2. Bibliographisches Institut. Leipzig 1975.
- Marx, K., *Manifest der Kommunistischen Partei*. MEW. Tomo 4. Dietz Verlag. Berlin. 1974.
- Marx, K., *Das Kapital*. MEW. Tomo 1. Dietz Verlag. Berlin, 1981.
- Majo Kramis, R., *Vidas de los navegantes, conquistadores y colonizadores españoles de los siglos XVI, XVII, XVIII*. Tomo 1. Aguilar. Madrid. 1962.
- Montaigne, M. de, *Ensayos*. Buenos Aires. 1946.
- Morales, E., *La ciudad encantada de la Patagonia*. Buenos Aires. 1964.



CULTURA

STING Y LOS DESAPARECIDOS

Una violenta ventisca barre las oscuras callejuelas del Greenwich Village de Manhattan. El intenso frío hace que muchos transeúntes decidan esconderse, parapetarse en la disquería Tower Records, una de las más grandes de la ciudad. A la espera de que suba la temperatura, los refugiados inspeccionan los centenares de nuevos álbumes que aparecen cada semana a la venta. Sting tiene uno recién lanzado al mercado. Y lo están tocando.

Es un espectáculo extraño esto: la nieve, la rigidez de los edificios, el vapor que emerge desde las entrañas del metro y la voz de Sting interpretando algo extrapolado de una cueca. Los que entraron apurados a la disquería casi no se percatan de que una extraña melodía, mezcla de quenas y tambores, sutilmente desgarradora, ha invadido, una a una, las interminables hileras de discos. La canción que se oye es un lamento de acordes y silencios que parece no querer finalizar. En medio de Nueva York, Sting está cantando sobre Chile, sobre sus desaparecidos y sus viudas, sobre un baile festivo que ya no lo es.

El tema musical se llama They dance alone (Ellas danzan solas). O bien, Gueca sola, así tal cual está escrito, con falta de ortografía y todo, en la contraportada del elepé Nothing like the sun (Nada como el sol). Quizás sea la primera vez que un cantante extranjero, una figura de real importancia en el contexto de la música popular internacional, compone algo acerca de la situación chilena. Algo simple y directo que, sin

duda, dará a conocer el problema de los detenidos-desaparecidos a millones de adolescentes del mundo entero que poco o nada saben sobre Chile.

GESTO DE PROTESTA Y DE DOLOR

Sting tiene claro que su popularidad le permite devolverle la mano al sistema, que puede utilizar su rango de superstar para expresar en sus creaciones lo que realmente le interesa. Melódicamente, sus canciones rompen esquemas, mezclan ritmos y tendencias, desde el jazz hasta Prokofiev; las letras provocan, inducen y despiertan el interés en el receptor. Algo así sucedió con el álbum de The Police -conjunto al cual pertenece -ció Sting- Synchronicity (el último editado por el grupo y considerado hoy como un verdadero clásico, cuya temática giraba en torno a conceptos psicoanalíticos desarrollados por Carl Jung. Al poco tiempo de aparecido el disco, y según cuenta Sting, le llegaron miles de cartas de admiradores agradeciéndole haberlos ayudado a descubrir; entre otras cosas, el pensamiento del discípulo de Freud.

En la propia carátula de Nothing like the sun (que tiene varias composiciones "políticas" incluida una sobre Nicaragua), Sting explica los motivos que lo llevaron a escribir una canción acerca de Chile: "La cueca es un baile típicamente chileno, en el cual el hombre conquista a la mujer. La 'cueca sola' es bailada en público por las esposas, hijas y madres de los desaparecidos. A menudo, ellas bailan con fotografías de sus seres queridos prendidas a sus ropas. Es un gesto simbólico de protesta y dolor en un país donde la democracia no necesita tanto ser defendida como puesta en práctica".

El músico inglés, que grabó Nothing like the sun recluido en la isla caribeña de Montserrat, siente que "Ellas danzan solas" es una de sus mejores creaciones. "Espero que Pinochet aprecie tener su nombre en la canción", declaró a la revista Pulse! "Lo grandioso de este tipo de protesta (la 'cueca sola') -agrega el cantante- es que se trata de una respuesta femenina a una opresión masculina. Y es tanto o más persuasiva que los 'cocktails Molotow' o las bombas lacrimógenas. Lo que intento hacer con este tema es magnificar la fuerza que proyecta el baile. Trato de reflejar el odio que contiene esa danza. Cada vez que una de esas mujeres la baila se produce una pequeña victoria. Ganarán, y no va a ser a través de la violencia".

A & M Records, la compañía discográfica que edita a Sting, asegura que aún no existe fecha precisa para la venta en Chile de Nothing like the sun, pero sus ejecutivos confían en que no habrá problemas respecto del contenido de 'Ellas danzan solas'. Sting grabó esta canción, además de en inglés, en castellano, para facilitar su difusión en las radios latinoamericanas. Las dos versiones del tema, en todo

caso, llevan una estrofa que es recitada en español por el músico -y figura política- panameño Rubén Blades.

Para "Ellas danzan solas", Sting contó con la colaboración de Marx Knofler, de Eric Clapton y del baterista africano Manú Katché. Aquí va la letra completa:



"Ellas danzan solas"

¿Por qué están aquí danzando solas?

¿Por qué hay tristeza en sus miradas?

Hay soldados también. Ignoran su dolor.

¿Por qué desprecian el amor?

Danzan con los muertos, los que ya no están.

Amores invisibles, no dejan de danzar.

Danzan con sus padres, con sus niños también.

Y con sus esposos, en soledad.

Yo las ví en silencio gritar,

no hay otra manera de protestar.

Si dijeran algo más, sólo un poco más,

otra mujer sería torturada, con seguridad.

Un día danzaremos sobre sus tumbas, libres.

Un día cantaremos al azar.

Un día danzaremos sobre sus tumbas, libres.

Un día cantaremos al azar.

(Recitado) Ellas danzan con los desaparecidos,
danzan con los muertos, danzan con amores invisibles,
con silenciosa angustia.
Danzan con sus padres, con sus hijos, con sus esposos.
Ellas danzan solas, danzan solas.

Hey, mister Pinochet, su siembra huele mal
y ese dinero que recibe pronto se terminará.

No podrá comprar más armas ni a sus verdugos pagar.
Imagine a su madre danzando siempre en soledad.

Un día danzaremos sobre sus tumbas, libres.

Un día cantaremos al danzar.

Un día danzaremos sobre sus tumbas libres.

Un día cantaremos al danzar, al danzar.

Alberto Fuguet
(en Nueva York)

STING EN BUENOS AIRES

La presencia de Sting en Buenos Aires, hace algunas semanas, despertó expectación en esta ciudad de catorce millones de habitantes. Su visita anterior se remontaba a diciembre de 1980, a los tiempos de The Police (un trío que además de Sting incluía a Steward Copeland y a Andy Summers) y de la dictadura militar. Esa vez el conjunto británico ofreció tres conciertos, pero su impacto fue bastante limitado. Ningún elpé de ellos se había editado en Argentina y lo cierto es que sus seguidores sólo eran los estudiosos del underground londinense. Algo similar ocurrió en Chile cuando The Police participó en el show del Festival de Viña en el verano de 1982. Aparte del coro de Doo-doo-da-da, los periodistas que cubren habitualmente tal evento nada sabían del grupo. Como Sting le gritaba garabatos al público de la Quinta, la prensa reparó el honor nacional entregándole el "premio limón". Y eso sería todo respecto del paso de The Police por este rincón del mundo.

De allí en adelante, el trío inglés se convirtió en uno de los conjuntos más famosos del planeta y (posiblemente al lado de los alemanes de Kraftwerk) en la agrupación que más influencia ha tenido en el desarrollo musical de la presente década. En 1985, Sting abandonó The Police y comenzó su carrera como solista. Su primer trabajo en tal calidad fue "The dream of the blue butles (El sueño de las tortugas azules). Este álbum llegó pronto a ser un superventa con su renovado estilo marcado por el jazz y el reggae. Con el tema "Russians" (Rusos), Sting inauguró una veta desconocida: la canción de letra contingente y de preocupaciones apocalípticas: "How can I save my little boy from Oppenheimer deadly toy?" ("¿Cómo puedo salvar a mi pequeño niño del juguete

mortal de Oppenheimer?"). Luego vino "Bring on the night" (Comienza la noche), disco doble en vivo que le permite obtener su cuarto Grammy. Y 1987 es el año de "Nothing like the sun".

CUARENTA PREGUNTAS EN CINCUENTA MINUTOS



Sting idolo Pop

Allí está Sting (36, libra, ex profesor de literatura inglesa, nombre verdadero: Gordon Matthew Sumner) en una sala del Sheraton de Buenos Aires, que más parece un cine. Recién duchado después de un baño en la piscina, con un collar que le regalaron en el Amazonas, con un chaleco negro un poco largo, fotografiado sin pausa por un centenar de reporteros gráficos. Se trata de una conferencia de prensa a "nivel internacional", que hace de inmediato comprender la ironía con que Los Beatles tomaban estas cosas. Hay unos doscientos asistentes, entre periodistas y "colados". También hay tres chicas Pepsi con sendos micrófonos para distribuir las preguntas. La primera en hablar es una periodista de "Página 12", que introduce, en inglés, a dos representantes de las Madres de la Plaza de Mayo. La con-

currencia reclama, pues quiere oír las preguntas en castellano. Sting se muestra cortés con las madres, quienes lo invitan a apoyar su causa. Se desatan, incontenibles, las consultas "puntudas". La intérprete entiende poco de inglés y Sting menos de castellano. Como puede, aclara que él no es un político, que tampoco quiere el título de John Lennon de los ochenta, que América Latina le interesa mucho, que no le preocupa que Pinochet no oiga su canción sobre los desaparecidos chilenos, porque su mensaje está dirigido a las generaciones jóvenes que viven bajo su opresión. Declara estar entristecido por las muertes inútiles en la guerra de Las Malvinas, que su primera función es entretener y la segunda informar, que la disolución de The Police fue un proceso natural y que su colaboración con Amnesty International obedece a que ahora es muy pequeño y que le preocupa lo que pasa en todas partes, que es feliz pero que no puede disfrutar su felicidad mientras haya gente que sufre.

Así se va mostrando Sting, como un europeo tras cuya opción solidaria hay quizás mucho de culpa y contradicción. Luego cuenta que hasta la fecha ha participado en diez películas (Duna, La prometida, Placer de amor; entre las vistas en Chile), pero que carece de cualquier vocación actoral. Que un día le pidieron que hiciera un rol en un filme y respondió "okey" y eso se siguió repitiendo. Que cuando no está escuchando música prefiere leer y que hoy se siente más sabio que antes porque cree haber conocido el lado oscuro de su personalidad. Cuarenta preguntas en cincuenta minutos. Entre flashes y aplausos, Sting se despide.

POSPOROS MULTITUDINARIOS

Al día siguiente, en la tarde, las amplias avenidas que conducen hacia el residencial barrio de Núñez lucen desesperantemente congestionadas. Allí queda el estadio de River Plate, donde Sting ofrece su único recital a las nueve y media de la noche. Los policías a caballo y con vestuario antimotines, han tomado tres veces más precauciones que para un clásico entre Boca y River. Corretean con palos a todo aquel que no lleve su entrada en la mano. Las 65 mil localidades están vendidas y el espectáculo se televisa en directo, sin publicidad ni cortes. Pito Pérez oficia de telonero sin entusiasmar. La gente ha ido a ver a Sting a pesar de un cielo cubierto que promete tormenta eléctrica.

Caen algunas gotas, pero no llueve. Sting y su grupo de siete músicos norteamericanos (varios de los cuales parecen más propios de Bob Marley o de UB 40) salen al escenario, puntuales. La presentación va a durar algo más de dos horas.

Apoiado por tres pantallas gigantes de video y un sonido de notable perfección, el cantante entra de a poco en calor. "I'm an english man in New York" (Soy un inglés en Nueva York) y uno que otro temaailable le sirven de introducción. Transcurrida ya una hora de recital, se produce el momento más emotivo: Sting entona "Ellas danzan solas" en un castellano bastante digno y sin el verso dedicado directamente a Pinochet. La multitud enciende fósforos, las madres de los desaparecidos suben a escena y se asiste a uno de esos momentos que tal vez sólo los recitales masivos de música son capaces de entregar. Acaso sea fácil caer en el profesionalismo de la "causa libertaria". Por suerte, en esta ocasión, Sting estuvo más próximo a John Lennon: todos le creyeron lo que cantó.

René Naranjo
(en Buenos Aires)



LIRA POPULAR



¡ NO AL PLEBISCITO !

¡ SI A ELECCIONES REALMENTE LIBRES !

I

El fraude del Plebiscito
fabricando está el tirano
contra el pueblo soberano
y al servicio de los ricos,
utilizando a milicos
también a carabineros
aviadores, marineros,
él pretende continuar
8 años más sin parar
en contra del pueblo entero.

II

Por eso es que los obreros
han llamado a los Partidos
a crear un Frente Unido
para impedir que el rastrero
con su escrutinio fulero
siga al pueblo masacrando
y al capital entregando
las riquezas naturales
que se llevan a raudales
los que a Chile están saqueando.

III

Por lo tanto hay que ir aunando
a toda la oposición
y con fuerza y con razón
al pueblo movilizando
para así ir levantando
el más grande movimiento
hasta romper los cimientos
en que se afirma el tirano
y que el pueblo soberano
imponga sus sentimientos.

DON GOLLO.

PANORAMA LATINOAMERICANO

NICARAGUA HOY Y MAÑANA



Los acuerdos de Esquipulas 2, tienen seis meses de vida, o quizás menos. Esto nos dijeron en Nicaragua a finales del pasado noviembre, días antes de celebrarse la primera ronda de conversaciones en Santo Domingo. La Administración norteamericana, en su obstinación por derrocar al actual Gobierno nicaragüense, no pudo aceptar llanamente la firma de los acuerdos y ahora su trabajo se dirige a aprovechar este tiempo para crear una oposición contraria a la revolución, al interior. Condiciones no faltan: la libertad de publicación -sin censura- del diario La Prensa y de las emisiones radiofónicas de Radio Católica permite la agitación entre el pueblo y capitalizar el descontento ante un creciente deterioro de las condiciones de vida, que, a fin de cuentas, es provocado por la propia agresión militar y el cerco económico y financiero tendido por EE.UU., sin tomar en cuenta las desventajas que representa el orden económico internacional.

Mientras el Gobierno de Nicaragua impulsa las condiciones para la paz regional, la política de la Administración Reagan gana espacio contrarrevolucionario, al interior del país,

ejerciendo las libertades que otorga Esquipulas 2, vendiendo la imagen de que los culpables del deterioro económico interno son los sandinistas con su desastrosa gestión. El mensaje informativo se ofrece con esa inversión de la realidad. Estados Unidos tira la piedra y esconde la mano; la inculpación la decide el mismísimo que golpea.

La Administración norteamericana trabaja en varios frentes: socava la economía y responsabiliza a los sandinistas; difunde la creencia de que Esquipulas 2 no será cumplido por Managua, mientras presiona sobre cada país centroamericano para hacer fracasar los acuerdos de paz.

EL CONTEXTO ECONOMICO

La economía nicaragüense precisa para funcionar unos 800 millones de dólares anuales. El país obtiene mediante la venta, en el mercado internacional, de sus productos -café, algodón, carne, madera, etc.- sólo divisas por valor de 200 millones. El resto tiene que ser adquirido mediante préstamos, créditos oficiales de países no adversos, cooperación no gubernamental y ayuda de los países socialistas. Las dificultades aumentan con el bloqueo comercial y financiero impuesto por EE.UU. y los grandes bancos.

La inflación 1986-1987 ha sido del orden de un 1.500%. En los últimos 12 meses el valor del dólar en el mercado paralelo (cambio legal) pasó de cotizarse de 1.500 a 15.000 córdobas. La economía informal (mercado negro) ha crecido considerablemente en Managua, ciudad que concentra un tercio de la población nacional. En menos de un año un importante contingente de profesionales y técnicos se han pasado al mercado negro, donde pueden llegar a mantener un relativo alto nivel de ingresos gracias a la especulación y al fraude (aquí el dólar se compra a 30.000 córdobas y se corría la voz de que iba a ascender hasta 50.000 córdobas). Hay una preocupante escasez de cuadros técnicos para dirigir la economía nacional y la Administración pública. La demanda de estos especialistas es alta frente a las posibilidades de promoción y cualificación, li-



mitadas por la situación de guerra. Las necesidades de defensa no sólo distraen el 45% del presupuesto nacional, sino que retienen los mejores cuadros apartados de la producción. Los asesores militares de la contra se encargan de debilitar más aún este panorama, al asesinar selectivamente a profesionales nicaragüenses que dirigen labores productivas en las zonas de guerra. Hasta la fecha han asesinado ya a una decena de cooperantes extranjeros (procedentes de Francia, España, RFA, Suiza, Bélgica, Chile y EE.UU.) Por si fueran pocos los castigos, la sequía ha limitado gravemente la cosecha de frijoles, que es el alimento básico nacional.

A todo lo anterior se suma el sistemático sabotaje productivo: quema de cosechas, voladura de puentes y de torres eléctricas, destrucción de infraestructuras productivas y equipamientos sociales, etc. El valor de las destrucciones ha sido cifrado hasta la fecha, en más de 4.000 millones de dólares, cantidad elevada para las dimensiones del país.

La activación y recuperación de la producción se ha convertido en un objetivo básico de la revolución nacional, junto a la defensa. Con la misma moral que se defienden, los sandinistas abordan todas las tareas de la producción y planificación, poniendo en juego todos sus recursos.

Profundizar el deterioro económico es uno de los objetivos de la agresión norteamericana. Los altos márgenes de libertad de expresión y acción que conlleva necesariamente el cumplimiento de Esquipulas 2, están siendo utilizados por intereses contrarios a la revolución popular: la Administración Reagan, los ex somocistas, los sectores pronorteamericanos y conservadores. Paradójicamente, la democracia en Nicaragua se emplea por determinados círculos poderosos agrupados en torno al diario La Prensa, para hacer quebrar el régimen revolucionario basado en la economía mixta, el pluralismo político y el no alineamiento.

SI LA AGRESION CONTINUA ...

Muchos elementos atestiguan que el Frente Sandinista no teme al ejercicio de la democracia no a la lucha ideológica,

como instrumento político contra el imperialismo, en la que amplias capas populares vienen curtiéndose en el contexto de libertad de expresión que trae la revolución. Pero si la agresión continúa, si el Congreso sigue financiando a las bandas mercenarias y la Administración Reagan sigue empeñada en asfixiar económicamente al país el Frente Sandinista se verá arrastrado a imponer la disciplina interna, radicalizándose en el interior, restringiendo algunas libertades y reprimiendo a la oposición interior cómplice de EE.UU.



Ortega y Reagan frente a frente

Los sandinistas parecen estar decididos a enfrentar la ofensiva de derrocamiento con todos los medios que les otorga el poder popular. No existe otra fuerza capacitada ideológica y organizativamente para tomar las riendas del proceso revolucionario. La escasez, el desabastecimiento, el deterioro

productivo, van a ser costeados por los sectores populares más atrasados, pero con una variante a la fórmula universal que se da en las democracias occidentales: nuevos sectores propietarios y acomodados serán expropiados en favor del pueblo sobreviviente. Va a ser la presión popular la que marque la impronta de radicalidad a la dirección revolucionaria. En tal caso se van a cerrar los actuales espacios de libertad y la Administración Reagan pasará una vez más a presentar a Nicaragua como una amenaza totalitaria. ¿Cómo reaccionará Europa occidental ante ese factible endurecimiento que se deriva del fracaso de Esquipulas 2? Pero quizás la pregunta tenga que concretarse más: ¿cómo reaccionará la socialdemocracia europea ante una restricción de las libertades en Nicaragua?

SALIDAS POSIBLES

El fundamentalismo de la Administración Reagan necesita para sobrevivir el aislamiento mundial de la revolución sandinista y precisa demostrar al mundo que tiene razón en su visión profética de la deriva totalitaria del proceso político nicaragüense. Como acusadores, siguen el método de la Santa Inquisición: primero la acusación, después se fuerza al reo a declararse culpable del delito, empleando todos los medios. Mediante la fuerza bruta se obtiene la razón, aunque se falsifique la realidad. Se logra ganar poniendo las cosas al revés. El descrédito de la autoridad se evita con la demostración del poderío y la hegemonía. Forzando a Nicaragua a adoptar una línea dura podrá identificársela con otra Cuba, aislándola de la comunidad internacional, y así justificar la intervención.

Pero el desembarco de los marines en Nicaragua no va a ser un paseo como sucedió en Granada. La intervención armada directa no liquidaría el sandinismo como valor ideológico (conjugación de un nacionalismo antiimperio, un cristianismo popular, un marxismo creativo) y supondría una extensión del mismo a toda Centroamérica: una especie de libanización interminable, con elevado tributo de vidas humanas para los pueblos de la región. Además, la frustración ante la quiebra de la paz y el fra-

caso de un modelo de cambio social revolucionario como es el sandinismo, basado en la economía mixta, el pluralismo político y el no alineamiento. Abortada esta vía democrática de transición al socialismo, no quedaría otra que las revoluciones cruentas y los modelos duros de acceso al socialismo. La disyuntiva a que conduce el fundamentalismo de EE.UU. es: o la adopción de un modelo revolucionario duro para Centroamérica (paz garantizada por un Estado fuerte, que ostenta el poder económico, y sustitución del Parlamento por una democracia popular), o bien a una libanización (guerras civiles alimentadas por EE.UU. como forma extrema de impedir el triunfo de la revolución). Frente a esas dos vías excluyentes sólo queda la que anuncian los acuerdos de Esquipulas 2, pero esta iniciativa de pacificación está exigiendo un apoyo decidido de la comunidad internacional y específicamente de la CE; una paz sustentada sobre el desarrollo económico, incompatible con la agresión externa.

LOS ACUERDOS EN PELIGRO

Los acuerdos de paz de Esquipulas 2 están en peligro de abortarse si no se produce un compromiso inmediato de la comunidad internacional, y específicamente de la CE. No es previsible un cambio de la actitud norteamericana si no existe ese compromiso del resto de Occidente. En tal caso, la revolución sandinista se verá obligada a cerrarse en sí misma para defenderse y a establecer más vinculaciones con la comunidad de países socialistas. Si gobernantes socialdemócratas no apuestan hoy por la paz en Centroamérica, dejando a un lado la retórica y superando la ambigüedad de las ayudas insuficientes; si no pasan a ser activos protagonistas de la pacificación; si no cooperan al sostenimiento de un modelo de cambio social basado en la economía mixta, el pluralismo político y el no alineamiento, tampoco estarán autorizados para exigir democracia en Centroamérica. Hoy estamos a tiempo; mañana puede ser tarde.

José Torres

CARTAS DE LOS LECTORES



APLAUSO Y REPARO POR LAS ILUSTRACIONES

Estimado director:

Creo que uno de los muchos méritos del Boletín que usted dirige son las ilustraciones que acompañan cada crónica. Siempre hay fotografías y grabados oportunos que facilitan la lectura. En Chile decíamos que "las cosas entran por la vista". Una buena publicación no puede prescindir del material gráfico y eso ustedes lo entienden y los lectores nos beneficiamos con ello. Desgraciadamente a ustedes se les olvidan a menudo los nombres de algunos ilustradores cuyos trabajos ocupan. Ocurre en casi todos los números. Me di cuenta de eso especialmente con la edición de enero. Aparecieron unos magníficos y sarcásticos "collages" de Jorge Díaz. Ustedes dicen simplemente: "Graficollage: Jorde Díaz", sin agregar que se trata del autor teatral más prestigioso de estos momentos, que vive en España y que ha escrito sensacionales obras de denuncia de la dictadura de Pinochet que son muy

apreciadas por el público de España y Europa. Felizmente yo conocía aquí en España los dibujos de Jorge Díaz y lo primero que se me ocurrió cuando los ví en el Boletín fue escribirles a ustedes para que no sean tan parcos e informen a los lectores de la paternidad de los autores de las ilustraciones. Creo que es un detalle que vale la pena considerar.

Atentamente

Carlos Bustos
Madrid, España

EL NOMBRE VERDADERO

Compañero director:

Es bueno que la dirección publique las cartas que los lectores envían aunque entiendo que no todas pueden llegar a la imprenta por ser muchas o no poseer interés. Nos decidimos a escribirle porque en el Boletín de enero en la sección "Cartas de los lectores" leímos en segundo lugar una de R. López L. de Francia. Comparto su interés por la petición que hace. Pero no estoy de acuerdo cuando nombra al "Frente Manuel Rodríguez" como lo haría "El Mercurio". Recomendaríamos tener cuidado con la mención correcta y completa de los nombres. A nuestros enemigos les duele el verdadero patriotismo y es por eso que no debemos olvidar que el mencionado Frente se llama "Frente Patriótico Manuel Rodríguez".

Le rogaría compañero director que esta aclaración la publicara.

Saludos fraternales,

CEXCUT - AUSTRIA

OLVIDO DE ARAYA ZULETA

Compañeros del Boletín CEXCUT:

Aunque un poco tarde siempre nos llega el Boletín cuyas informaciones a pesar de todo no pierden actualidad. Soy pariente del desaparecido

dirigente sindical Bernardo Araya Zuleta. Como ustedes saben fue detenido en 1976 en la ciudad de Quintero junto a su esposa Olga. Ambos eran entonces personas de unos 70 años. Hasta la fecha no hemos sabido de ellos, ignoramos si fueron asesinados o todavía existen en alguna prisión secreta. Desgraciadamente no se hace lo suficiente por recordar sus existencias. Ustedes mismos rara vez han hecho mención a Bernardo Araya a pesar de que fue fundador de la CUT y antes había sido Secretario General de la CTCH que antecedió a la CUT. Araya fue diputado obrero, fue dirigente de su partido y sobre todo fue un abnegado luchador gremial hasta el fin de sus días. No merece el olvido y menos que en una revista sindical como la de ustedes no haya aparecido ni siquiera su fotografía. Es cierto que dirigentes como Clotario Blest, Luis Figueroa y otros merecen todo nuestro respeto. Pero de ellos se sabe su destino. En cambio de Bernardo Araya nada sabemos hasta la fecha.

Pienso que el Boletín debe ocuparse de su caso.

Sin otro particular le saluda

Mónica Araya M.
El Tabo, Chile

¿TODO EL CINE FUE QUEMADO?

Estimado señor director:

Por un artículo de la colaboradora de su revista Jacqueline Mouesca me entero que después del golpe de Pinochet todas las películas que existían en las bodegas de Chile Films fueron quemadas. Estoy de acuerdo que ese fue un crimen cultural peor aún que la quemazón de libros ya que las obras literarias son recuperables en otras ediciones, en cambio las películas no. Soy hijo de un destacado director de cine del pasado llamado Adelqui Millar que hizo películas de gran éxito en Argentina y en Chile entre los años 40 y 60. Una de ellas se llamó "Llampo de sangre" y en su oportunidad fue calificada como uno de los mejores films del cine chileno. ¿También fue quemado? Me gustaría saberlo. Aunque yo no hago cine

siento veneración por la memoria de mi padre y me gustaría tener copias de sus películas aunque sólo fuera como un recuerdo personal. Si usted recibiera alguna carta sobre el particular le ruego me la haga llegar a la dirección que le incluyo y que le ruego no coloque al pie de esta carta.

Le saluda atentamente,

Adolfo Millar
Charles le Roi,
Bélgica



A NUESTROS LECTORES

Respondiendo a las numerosas consultas acerca de las indispensables suscripciones a nuestra publicación repetimos que los giros o cheques respectivos (15 dólares o su equivalente en moneda nacional) deben ser enviados a la siguiente cuenta, nombre y dirección:

Cuenta 4761797

a nombre de Luis Alberto Mansilla
Deutsche Bank Berlin
Zweigstelle 66.- Hardenbergstr. 4-5.
1000 Berlin 12.- West Berlin

La redacción

Revista Mensual Editada por el
Comité Exterior CUT

Director:

LUIS ALBERTO MANSILLA

Consejo de Redacción:

- Berné Cataldo
- Oscar Vega
- Luis Guzmán

Nuestra publicación circula en 42 países.

Correspondencia a la redacción: Franz Jacob Str.1/1407
1156 Berlin, DDR.

Dirección Cexcut: 5 rue Genin, 93.200 Saint Denis,
Francia.-

Marzo de 1988
